

# Rea® Dahlia® 30 / 45



fr Fauteuil roulant manuel passif  
Manuel de maintenance



REVENDEUR : conservez ce manuel.  
Les procédures figurant dans ce manuel DOIVENT être exécutées  
par un technicien qualifié.

**rea**



**Yes, you can.**

©2018 Invacare®Corporation

Tous droits réservés. La republication, la duplication ou la modification de tout ou partie du présent document est interdite sans l'accord écrit préalable d'Invacare. Les marques commerciales sont identifiées par ™ et ®. Toutes les marques commerciales sont détenues par ou cédées sous licence à Invacare Corporation ou ses filiales, sauf stipulation contraire.

# Sommaire

<b>1 Généralités</b>	<b>4</b>
1.1 Introduction	4
1.2 Contrôle à la livraison	4
1.3 Service clientèle	4
<b>2 Montage</b>	<b>5</b>
2.1 Remplacement des tubes du dossier	5
2.2 Positionnement des câbles	6
2.2.1 Câbles avec plaque de dossier	6
2.2.2 Câbles avec dossier réglable en tension	6
2.3 Niveau de dossier	7
2.4 Niveau de siège	7
2.5 Montage du support à perfusion	7
2.6 Fixation de la tablette	8
2.7 Montage de la tablette	8
2.8 Montage de la demi-tablette	8
2.9 Montage de la ceinture de maintien	8
2.10 Montage des roues arrière	8
2.11 Montage de l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur	9
2.12 Réduction de l'inclinaison et/ou de la bascule du dossier	10
2.12.1 Montage de la bague de réduction de l'inclinaison/de la bascule	11
2.12.2 Montage du bloc de réduction d'inclinaison du siège	11
2.13 Repositionnement du joint de dossier	11
2.14 Montage de la fixation de repose-jambes en position haute	12
2.15 Montage du porte-accessoire	12
2.16 Kit de lavage étanche	13
2.17 Montage du monte-trottoir	13
2.18 Montage du dispositif anti-basculé	13
2.19 Montage du frein à tambour	14
2.19.1 Frein à tambour pour roues 16"	14
2.19.2 Frein à tambour pour roues 22–24"	15
2.20 Montage du câble du frein à main	15
2.21 Montage du frein à main	16
2.22 Montage du dispositif d'inclinaison électrique	16
2.22.1 Montage de la batterie	16
2.22.2 Recharge de la batterie	17
2.22.3 Montage des vérins	17
2.22.4 Montage de l'unité centrale	19
2.22.5 Programme électrique	21
2.23 Assemblage du vérin pneumatique – dossier et assise	22
2.23.1 Assemblage du vérin pneumatique au châssis	22
2.23.2 Assemblage du câble du vérin pneumatique	22
2.24 Montage du tendeur à vis	22
2.25 Remplacement de la fixation de roue arrière	23
2.26 Montage de la main double	23
2.27 Remplacement de la main courante de la main double	24
<b>3 Réglages et mises au point</b>	<b>25</b>
3.1 Plaque de dossier	25
3.1.1 Réglage de la hauteur de la plaque de dossier	25
3.1.2 Réglage de la largeur de la plaque de dossier	25
3.2 Adaptation spéciale du dossier Flex 3	25
3.3 Dossier à tension réglable	26
3.3.1 Réglage de la hauteur — dossier à tension réglable	26
3.3.2 Réglage de la largeur — dossier à tension réglable	26
3.3.3 Réglage de l'angle — dossier à tension réglable	27
3.4 Positionnement de l'appui-tête/appui-nuque vers l'avant	27
3.5 Réglage du dispositif d'inclinaison par l'utilisateur	28
3.6 Angle du dossier — tendeur à vis	28
3.7 Accoudoir	28
3.7.1 Réglage de la hauteur de l'accoudoir	28
3.7.2 Réglage de la profondeur des accoudoirs/supports de repos latéraux	29
3.8 Réglage de la profondeur d'assise	29
3.9 Réglage de la largeur d'assise	29
3.10 Fixation de roue arrière	29
3.11 Réglage de la hauteur d'assise et du point d'équilibre avec la fixation de roue arrière	30
3.11.1 Fixation de roue arrière — position standard	30
3.11.2 Rotation de la fixation de la roue arrière	30
3.11.3 Fixation de roue arrière montée sur le côté opposé	31
3.11.4 Fixation de roue arrière retournée — côtés opposés	31
3.11.5 Fixation de roue arrière — réglage de la profondeur	31
3.12 Fixation des roulettes	32
3.12.1 Fixation des roulettes — réglages	32
3.13 Montage de l'extension de plaque d'assise	32
3.13.1 Extension de la plaque d'assise vers l'avant	32
3.13.2 Extension de la plaque d'assise vers l'arrière	32
3.13.3 Extension latérale de la plaque d'assise	33
3.14 Réglage de la largeur	33
3.15 Réglage de la largeur du repose-jambes	33
3.16 Repose-jambes central	33
3.16.1 Réglage de la hauteur du repose-jambes central	33
3.16.2 Repose-jambes central — réglage de l'angle du pied	34
3.16.3 Réglage de la profondeur du repose-jambes central	34
3.16.4 Réglage de l'angle du repose-jambes central	34
3.17 Réglage des coussins appui-mollets	34
3.18 Fixation de la ceinture de maintien pour le positionnement de l'utilisateur	35
3.18.1 Installation de la ceinture de maintien dans la fixation avant	35
3.18.2 Installation de la ceinture de maintien dans la fixation arrière	35
3.19 Réglage de la largeur du porte-accessoire	35
3.20 Réglage de la profondeur du porte-accessoire	36
3.21 Fixation du frein	36
3.22 Réglage de l'effet de freinage	37
3.22.1 Frein utilisateur — réglage	37
3.22.2 Frein à tambour — réglages	38
3.22.3 Frein au pied — réglages	38
<b>4 Maintenance</b>	<b>39</b>
4.1 Informations de sécurité	39
4.2 Entretien de la version électrique — SM	39
4.3 Crevaisson	39
4.4 Nettoyage	39
4.5 Nettoyage et désinfection	39
4.5.1 Version électrique	40
4.6 Reconditionnement	40
4.6.1 Liste de contrôle de reconditionnement	43
<b>5 Après l'utilisation</b>	<b>44</b>
5.1 Recyclage	44
5.2 Élimination	44
<b>6 Dépannage</b>	<b>45</b>
6.1 Dépannage du système électrique	45
6.2 Zones de limitation — Dépannage	45
6.2.1 Inclinaison du siège	45
6.2.2 Profondeur d'assise	46
6.2.3 Inclinaison du dossier	46
<b>7 Caractéristiques Techniques</b>	<b>47</b>
7.1 Dimensions et poids	47
7.1.1 Taille du dispositif anti-basculé	48
7.2 Matériau	49
7.3 Conditions ambiantes	49
7.4 Système électrique — Modèles équipés d'un dossier et d'un dispositif d'inclinaison électrique	49
7.5 Compatibilité électromagnétique (CEM)	50
7.6 Compatibilité électromagnétique (EMC) - Déclaration de conformité du fabricant	50
7.7 Tableaux de hauteurs d'assise	50

# 1 Généralités

## 1.1 Introduction

Ce manuel d'entretien fournit des informations sur les réglages techniques et les données techniques. Vous y trouverez également une description de l'installation des accessoires et de quelques réglages plus perfectionnés.

Il doit être lu avec attention par le technicien responsable ou par l'assistant lors de l'adaptation du fauteuil roulant.



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque de blessure**

Si le fauteuil roulant n'est pas correctement installé, il risque de ne pas fonctionner comme prévu.

- Toute adaptation du fauteuil roulant doit exclusivement être effectuée par une personne agréée.



Consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations et avant tout achat. Le manuel d'utilisation est disponible sur le site Web d'Invacare.

## 1.2 Contrôle à la livraison

Tout dommage survenu lors du transport doit faire l'objet d'un rapport immédiat à la société de livraison. Conservez l'emballage jusqu'à ce que le transporteur ait vérifié les marchandises et qu'un accord ait été trouvé.

## 1.3 Service clientèle

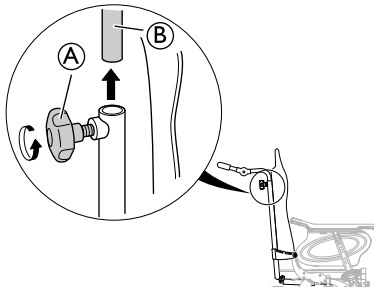
Vous trouverez les coordonnées du service clientèle en dernière page de ce document, avec les adresses des revendeurs européens.



## 2 Montage

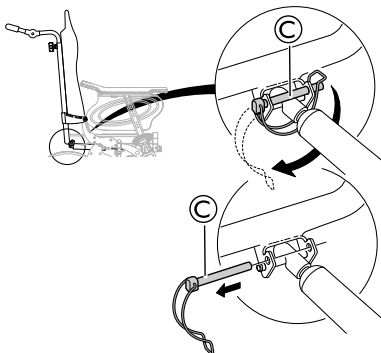
### 2.1 Remplacement des tubes du dossier

1.



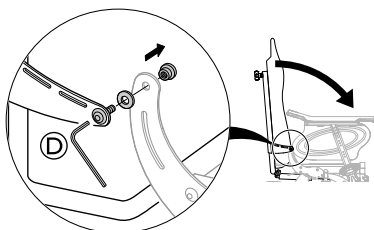
Débloquez le bouton **A** et retirez les poignées de poussée/la barre de poussée conçues pour le tube de dossier droit **B**.

2.



Déverrouillez l'étrier de sécurité **C** et retirez délicatement la goupille de sécurité de la fixation.

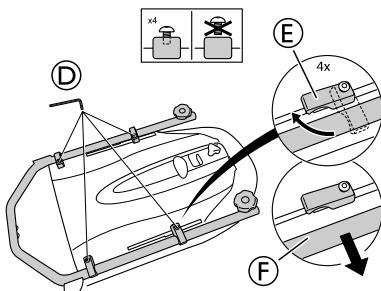
3.



Desserrez et retirez la rondelle de vis et l'écrou **D** de fixation de dossier.

**i** Lors de la réinstallation du dossier (voir instructions ci-dessous), il convient d'utiliser une nouvelle vis (l'ancienne doit être mise au rebut).

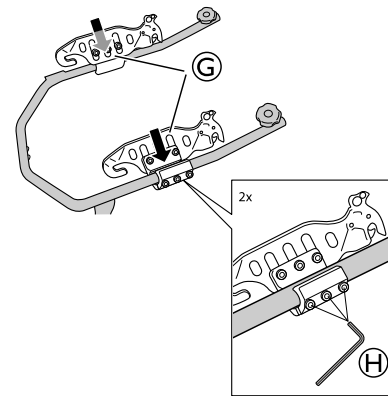
4.



Desserrez les quatre vis des tubes de dossier **D** et tournez les fixations **E** pour déverrouiller le tube de dossier **F**.

**i** Ne retirez pas les vis.

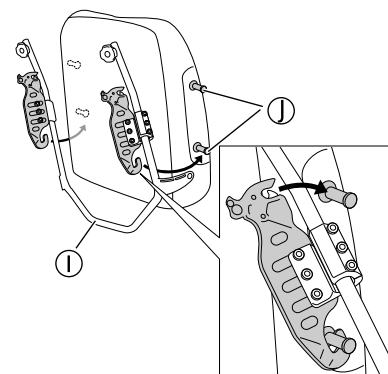
5.



Montez les fixations du dossier MatrX **G** et serrez les vis **H**.

**i** Outils : clé Allen de 5 mm

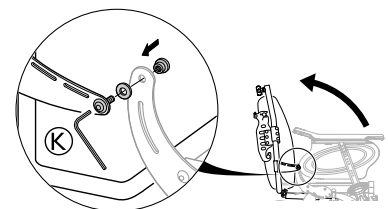
6.



Montez les tubes de dossier **I** sur les boutons de fixation **J** du dossier.

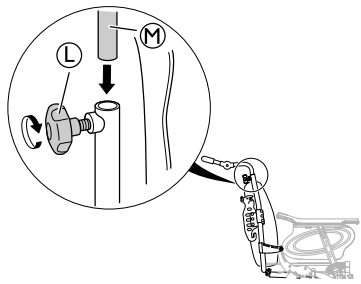
**i** Commencez par la fixation la plus basse.

7.




Remontez le dossier sur le fauteuil roulant, remettez la vis et serrez la vis, la rondelle et l'écrou **K** (9 Nm).

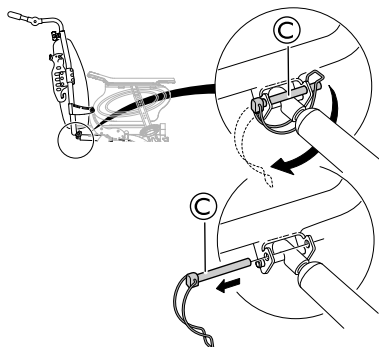
8.



Montez les poignées de poussée/la barre de poussée conçues pour le tube de dossier cintré (M) et serrez la molette (L).

 Les modèles de poignée de poussée/barre de poussée sont différents pour le tube de dossier droit et le tube de dossier cintré.

9.



Remontez l'étrier de sécurité (C) et fixez le vérin pneumatique.

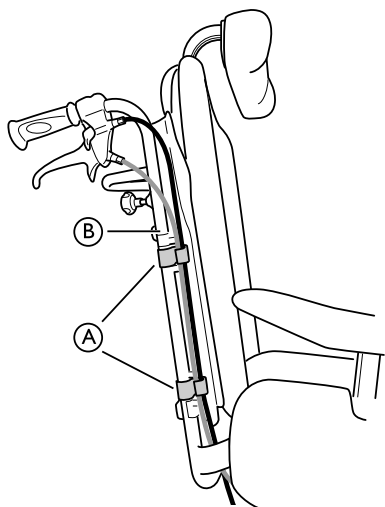


**AVERTISSEMENT !  
Risque de sécurité**


Le fauteuil roulant risque de s'affaisser  
– N'oubliez pas de réinsérer et de refixer la goupille de sécurité si elle a été enlevée.

**2.2 Positionnement des câbles**

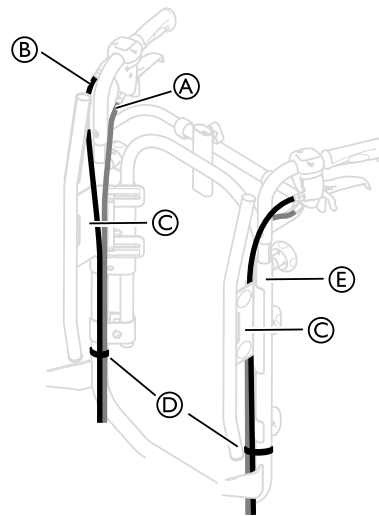
**2.2.1 Câbles avec plaque de dossier**



1. Passez les câbles à l'extérieur des tubes du dossier (B).
2. Placez les câbles dans les supports/clips (A) afin de les maintenir en place.

 Repliez l'excédent de câbles sous le siège afin de le dégager.

**2.2.2 Câbles avec dossier réglable en tension**




1. Placez les câbles (A) et (B) comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.

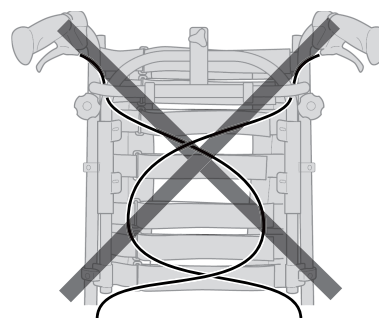


**Risque de détérioration des câbles**

– Il est important que le câble du frein auxiliaire (A) soit placé à l'intérieur des tubes de dossier.

2. Placez le câble d'inclinaison du dossier/assise (B) en dehors des tubes de dossier.
3. Passez les deux câbles à l'intérieur de la fixation de dossier (C).
4. Attachez les câbles aux tubes de dossier (E) au moyen des sangles (D).

 Repliez l'excédent de câbles sous l'assise afin de le dégager.

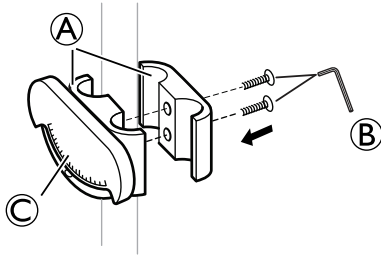


**ATTENTION !  
Risque de réduction du freinage**

– Les câbles ne doivent pas se croiser sur le dossier.

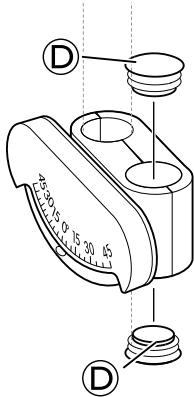
## 2.3 Niveau de dossier

1.



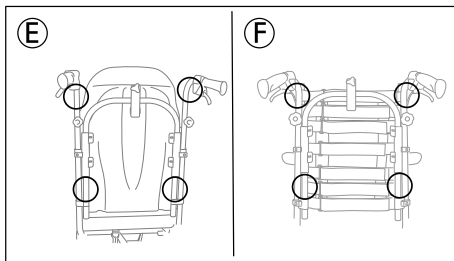
Posez les fixations **A** avec le niveau **C** sur la barre ou les poignées de manœuvre ou sur les tubes du dossier et serrez les vis **B**.

2.



Placez les bouchons d'extrémité **D** dans les trous vides.

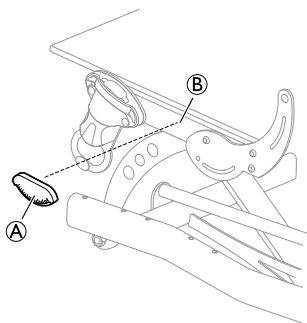
3.



Placez le niveau de l'angle du dossier sur la barre ou la poignée de manœuvre, ou sur les tubes du dossier, comme indiqué sur l'illustration **E** ou **F** ci-dessus.

## 2.4 Niveau de siège

1.



Placez le niveau de siège **A** sur l'armature du siège **B**.

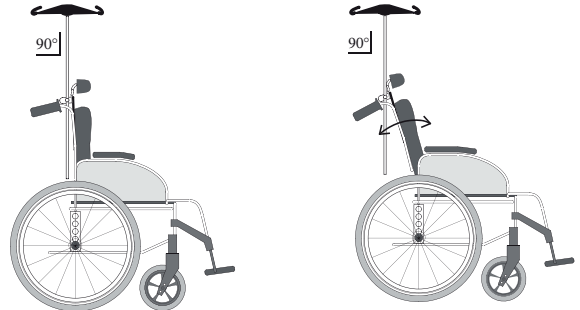


Le niveau doit être placé sur le côté gauche.

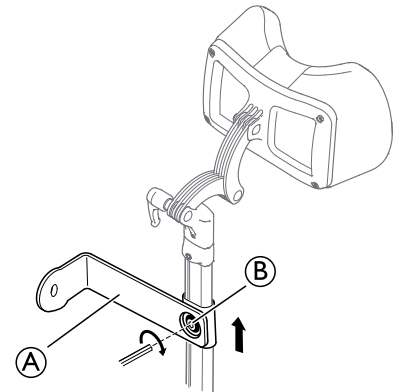
## 2.5 Montage du support à perfusion



La tige porte sérum doit toujours être placée en position verticale, c'est-à-dire à un angle de 90 degrés par rapport au sol, indépendamment de la position du dossier ou du fauteuil roulant.



1.

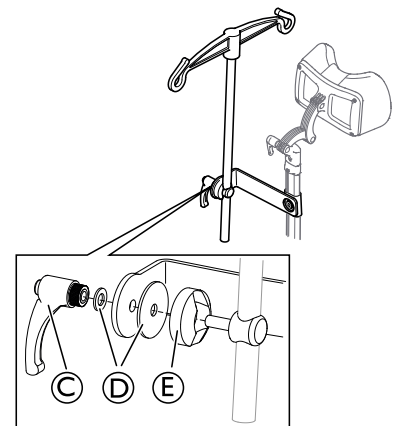


Montez le support de la tige porte sérum **A** sur le support de l'appui-nuque et serrez la vis **B**.



clé Allen de 5 mm

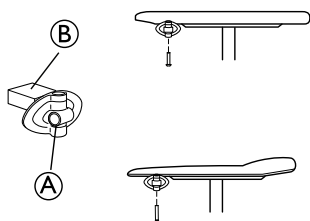
2.



Montez le levier **C**, les rondelles **D** et avec la tige porte sérum **E** dans la fixation, puis serrez le levier.

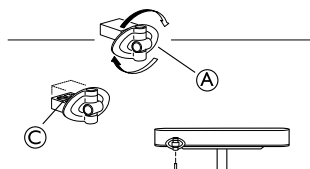
## 2.6 Fixation de la tablette

1.



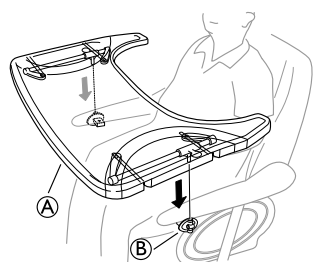
Montez la fixation de la tablette (A) avec la partie fixation vers l'extérieur. La surface unie (B) de la fixation doit être placée vers le haut lorsque la tablette est utilisée sur des accoudoirs minces.

2.



Pour monter la fixation de la tablette (A) sur des accoudoirs larges, retournez la fixation, la surface à motifs (C) doit désormais se trouver vers le haut.

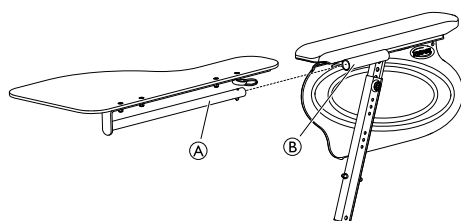
## 2.7 Montage de la tablette



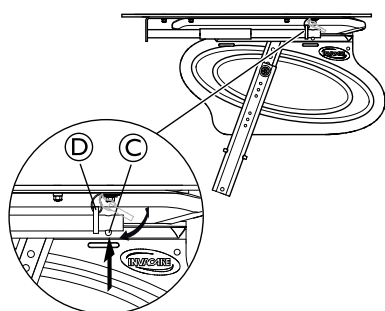
Montez la tablette (A) dans les fixations de la tablette (B).

## 2.8 Montage de la demi-tablette

### Montage de la demi-tablette



1. Insérez le tube de la demi-tablette (A) dans la fixation (B) au-dessous de la manchette d'accoudoir.



2. Appuyez sur le bouton poussoir (C) et insérez la bague (D) sur le tube (A).
3. Relâchez le bouton poussoir (C).

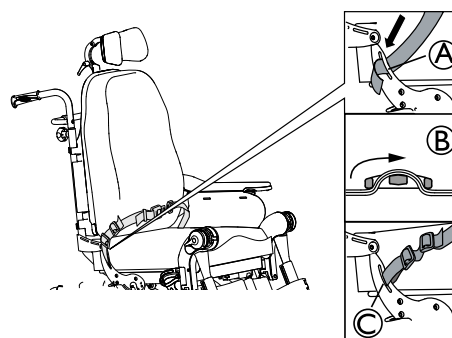
## 2.9 Montage de la ceinture de maintien



Les ceintures/harnais ayant reçu le marquage CE pour une utilisation sur des fauteuils roulants, peuvent être montés sur le fauteuil en conservant le marquage CE. Ils doivent être adaptés par le prescripteur responsable et montés par un technicien expérimenté. Cependant, lors du transport du fauteuil roulant dans un véhicule, la ceinture pelvienne d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule.



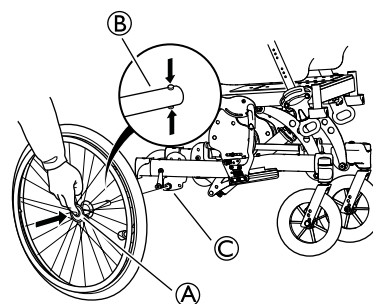
La ceinture de maintien est utilisée pour prévenir tout risque de chute et pour empêcher l'utilisateur de glisser du fauteuil en lui assurant une bonne posture.



La ceinture de maintien (C) est fixée aux brides du dossier (A).

1. Faites passer la ceinture de maintien dans la fixation du fauteuil, puis dans les deux boucles en plastique, comme indiqué sur l'illustration (B)
2. Faites passer la ceinture de maintien dans les deux boucles en plastique.

## 2.10 Montage des roues arrière



1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide (A) et maintenez la pression.
2. Placez l'axe de la roue arrière (B) dans la fixation de roue arrière (C).
3. Tirez les roues vers l'extérieur pour vous assurer que la roue est correctement verrouillée.

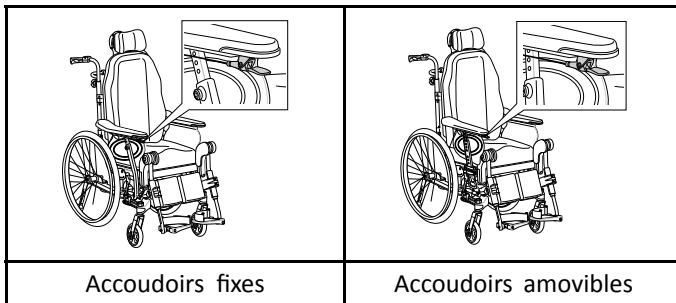


### AVERTISSEMENT ! Risque de blessure

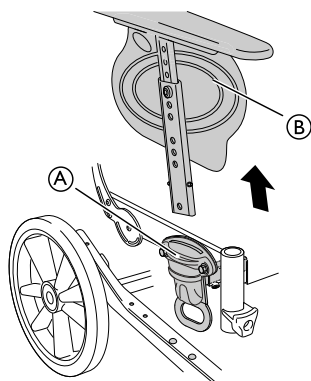
– Vérifiez que la roue arrière est bien en place !  
Le retrait des roues doit être impossible lorsque le bouton de déverrouillage rapide (A) est désactivé.

## 2.11 Montage de l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur

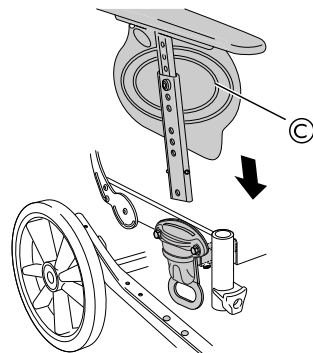
**i** L'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur est disponible avec un accoudoir fixe et des accoudoirs amovibles. L'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur est uniquement disponible pour le Dahlia 30.



### Accoudoirs amovibles

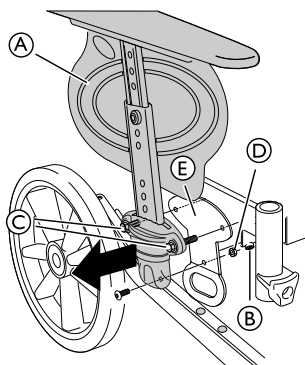


1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide **A** et maintenez-le enfoncé.
2. Retirez l'accoudoir en place **B** en le tirant vers le haut.

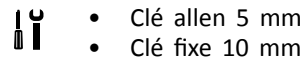


3. Montez le nouvel accoudoir pour l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur **C**.

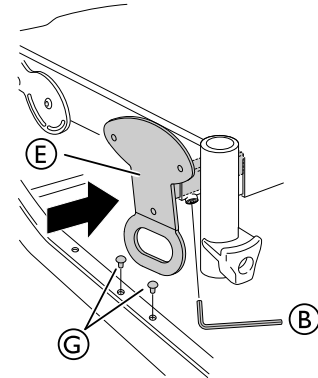
### Accoudoirs fixes



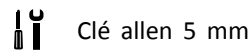
1. Desserrez la vis **B**.
2. Faites glisser la fixation de transport **E** et l'accoudoir **A** vers l'extérieur.
3. Desserrez les vis **C** et l'écrou **D**.



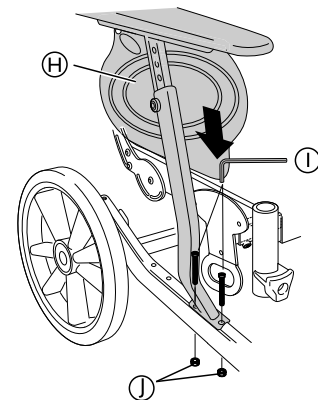
4. Retirez complètement l'accoudoir **A** et la fixation d'accoudoir.



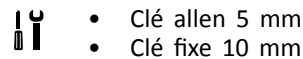
5. Remettez la fixation de transport **E** en place en la poussant.
6. Serrez la vis **B**.



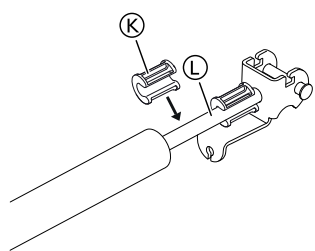
7. Retirez les prises en plastique **G** du châssis.



8. Montez l'accoudoir et le tube de fixation d'accoudoir pour l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur **H** sur le châssis.
9. Fixez les vis **I** et serrez les écrous **I**.



### Accoudoir amovible et fixe

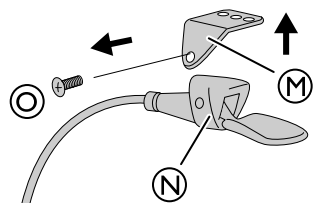


1. Montez la douille de réduction d'inclinaison **K** sur le piston à gaz d'inclinaison du siège **L** si nécessaire.

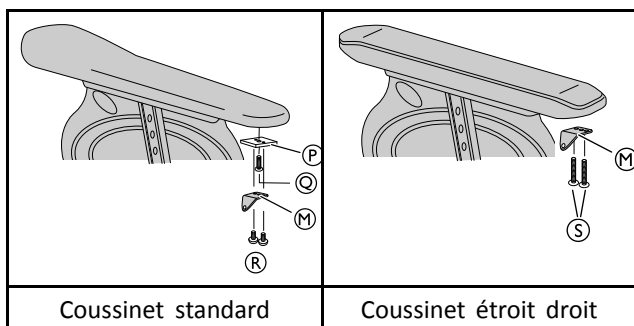


#### IMPORTANT

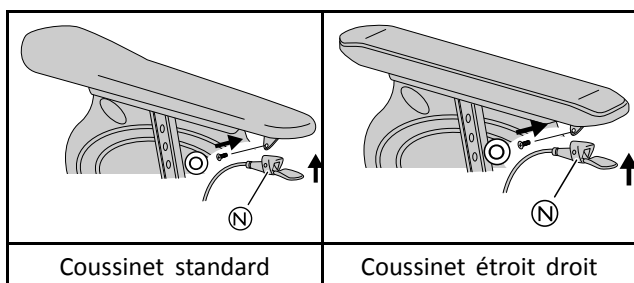
– Lors de l'utilisation de l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur, deux douilles de réduction d'inclinaison doivent être montées.



1. Desserrez et retirez la vis **O**.
2. Retirez la poignée d'inclinaison **N** de la fixation **M**.



3. Montez la fixation de la poignée d'inclinaison **M** sur le coussinet.
4. Si vous utilisez le coussinet standard, fixez la rondelle métallique **P** et la vis **O** entre le coussinet et la fixation **M**. Serrez à 2,5 Nm.
5. Fixez les vis **R** ou **S** selon le type d'accoudoir et serrez à 2,5 Nm.

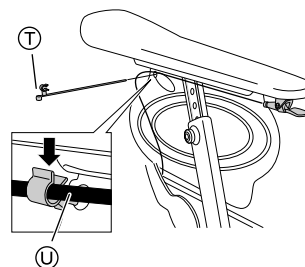


6. Montez la poignée d'inclinaison **N** sur la fixation de la poignée d'inclinaison.

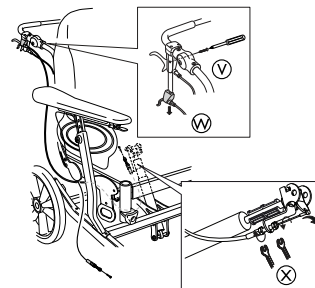
7. Serrez la vis **O**.



- Tournevis PH2
- Tournevis Torx T20



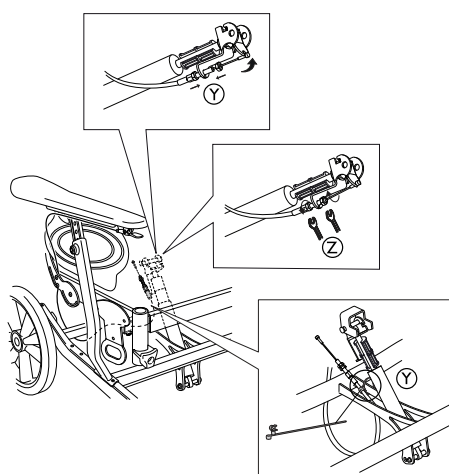
8. Fixez le clip pour le fil **T** dans l'angle supérieur du capot latéral.
9. Placez le fil **U** dans le porte-clip.



10. Desserrez la vis **V** pour retirer le levier de l'inclinaison manœuvrée à la main **W**.
11. Desserrez l'écrou sur le fil frein pour la poignée d'inclinaison **X** et retirez le fil.



- Tournevis PH2
- Clé fixe 10 mm



12. Placez le fil de l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur **Y** comme représenté sur l'image.
13. Attachez le fil au châssis avec un clip de fixation.
14. Attachez le fil de l'inclinaison manœuvrée par l'utilisateur **Y** sur le vérin pneumatique.
15. Serrez les écrous de fixation **Z**.



- Clé fixe 10 mm

### 2.12 Réduction de l'inclinaison et/ou de la bascule du dossier

Selon la taille de la roue arrière et si le fauteuil roulant est commandé avec une hauteur siège au plancher basse, des bagues de réduction sont ajoutées à la fonction d'inclinaison et/ou de bascule dans certaines combinaisons. En effet, un conflit peut se produire entre l'armature du siège et la fixation de roue arrière lors de l'inclinaison ou de la bascule



du fauteuil. En d'autres termes, la plage de fonctionnement du vérin pneumatique est réduite pour éviter d'endommager certaines pièces lors de l'inclinaison ou de la bascule du fauteuil roulant. Il est possible d'utiliser une ou plusieurs bagues de réduction, chacune d'elle réduisant la plage d'inclinaison/de bascule de 10°. Autrement dit, avec une plage d'inclinaison/de bascule de 1 à 30°, la plage est réduite de 1 à 20° par l'ajout d'une bague de réduction au vérin pneumatique. Pour la version Dahlia 30°, les bagues de réduction permettent de réduire à la fois la plage d'inclinaison et de bascule. Pour la version Dahlia 45°, les bagues de réduction permettent de réduire la plage de bascule de 10° ou 20° et les blocs de réduction permettent de réduire la plage d'inclinaison du siège de 45° à 30°.



**ATTENTION !**

**Risque de dommage matériel**

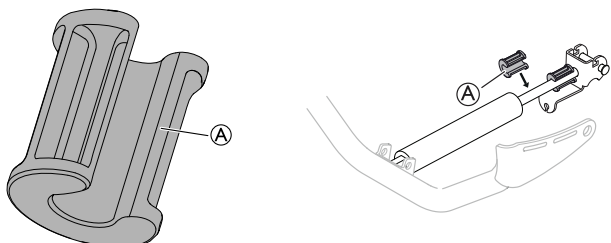
Le retrait des bagues de réduction risque de détériorer le fauteuil roulant dans certaines positions.

- Si les bagues de réduction ont été retirées, soyez vigilant lors de l'inclinaison/de la bascule du fauteuil roulant. Lisez les instructions relatives aux zones de limitation et aux procédures permettant de les éviter.

*i* Reportez-vous à la section : « Dépannage » pour plus d'informations.

**2.12.1 Montage de la bague de réduction de l'inclinaison/de la bascule**

*i* Les bagues de réduction peuvent s'utiliser à la fois pour l'inclinaison du siège et pour la bascule du dossier sur la modèle Dahlia 30° et pour la réduction de la bascule du dossier sur le modèle Dahlia 45°.

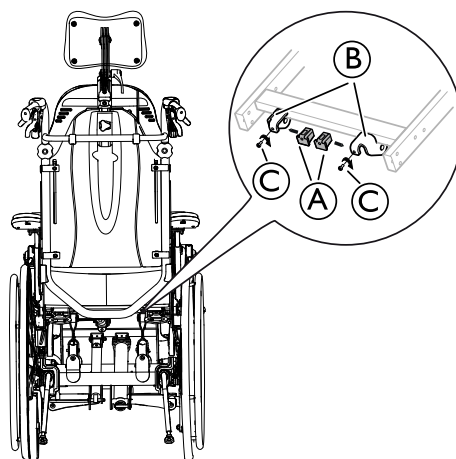


1. Montez la bague de réduction (A) sur la tige du vérin pneumatique en l'appuyant manuellement contre la tige.
2. Pour retirer la bague de réduction (A), faites-la tourner pour la détacher de la tige du vérin pneumatique.

	0 - 20°	0 - 10°		0 - 20°	0 - 10°

*i* Si vous utilisez une bague, la réduction de l'inclinaison/de la bascule est de 10 ; si vous en utilisez deux, elle est de 20. Pour plus d'informations sur la réduction de l'inclinaison du siège pour le modèle Dahlia 45, reportez-vous au chapitre « Montage du bloc de réduction d'inclinaison du siège ».

**2.12.2 Montage du bloc de réduction d'inclinaison du siège**



1. Placez le bloc de réduction (A) dans la fixation de la glissière (B) sur le châssis de l'assise.
2. Attachez la vis (C) et serrez.
3. Répétez la procédure avec le second bloc.

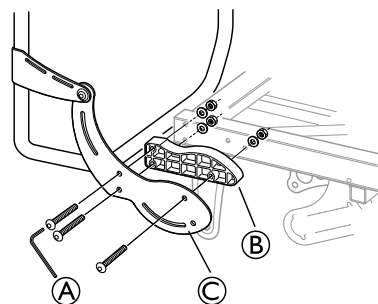
Tournevis Torx T20

	0 - 20°	0 - 10°		0 - 30°	

*i* Une fois ces blocs de réduction montés, la limite d'inclinaison du siège est de 30. Reportez-vous au chapitre « Montage de la bague de réduction de l'inclinaison/de la bascule » pour plus d'informations sur la réduction de la bascule du dossier pour le modèle Dahlia 45.


**2.13 Repositionnement du joint de dossier**


*i* Les entretoises d'extension en largeur peuvent être utilisées si la barre du dossier a besoin d'être élargie. Les entretoises ajoutent un espace supplémentaire de 25 mm de chaque côté.



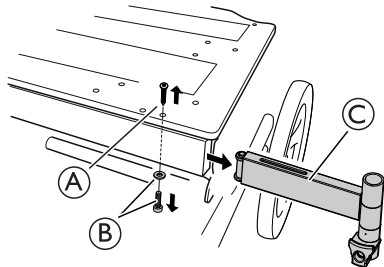
1. Desserrez les trois vis (A) à l'extérieur de l'armature du siège.
  - i* Outils : clé Allen de 5 mm
2. Insérez les entretoises en plastique (B) entre la fixation de dossier (C) et l'armature du siège.
3. Resserrez les trois vis (A) (10 Nm).
4. Répétez la procédure du côté opposé.

## 2.14 Montage de la fixation de repose-jambes en position haute


 Lorsque la fixation du repose-jambes est en position haute, le repose-jambes sera fixé à 5 cm de plus en hauteur.

 La fixation de repose-jambes en position haute est conseillée pour les utilisateurs d'une taille de 185 cm et plus.

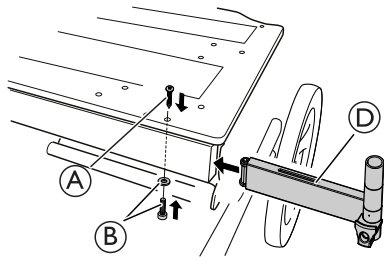
1.




Retirez la vis du haut (A) ainsi que la vis du bas et la rondelle (B). Retirez la fixation de repose-jambes standard (C).

 Outils : tournevis (PH 2) pour vis (A), clé Allen 5 mm pour vis (B).

2.

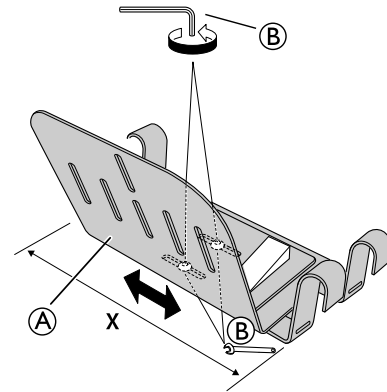


Montez la fixation de repose-jambes surélevée (D) sur le châssis du siège. Réinsérez la vis du haut (A) ainsi que la vis du bas et la rondelle (B). Resserrez les vis.


 Outils : tournevis (PH 2) pour vis (A), clé Allen 5 mm pour vis (B).

## 2.15 Montage du porte-accessoire

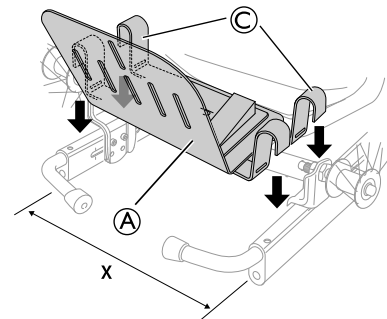
1.



Bloquez les écrous et desserrez les vis (B) du porte-accessoire (A), puis réglez la largeur.

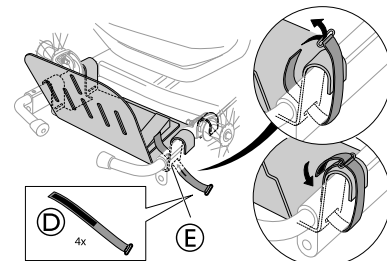
 • Clé Allen de 5 mm  
• Clé fixe de 13 mm

2.



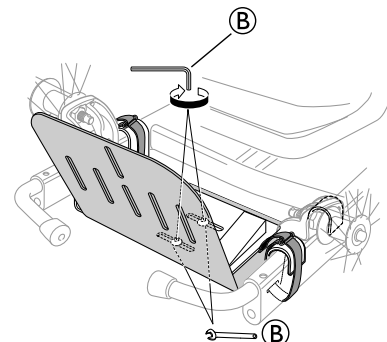
Montez le porte-accessoire (A) sur le châssis. Les crochets (C) doivent être placés sur le châssis.

3.




Fixez le porte-accessoire au moyen des sangles de fixation (D). Passez les sangles à travers l'ouverture (E) et entourez-les autour des crochets. Serrez fermement les sangles de fixation.

4.



Bloquez les écrous et resserrez les vis (B) pour fixer la largeur.

 • Clé Allen de 5 mm  
• Clé fixe de 13 mm






- !** Le porte-accessoire est instable  
– Fixez toujours le porte-accessoire avec les quatre sangles de fixation.

## 2.16 Kit de lavage étanche

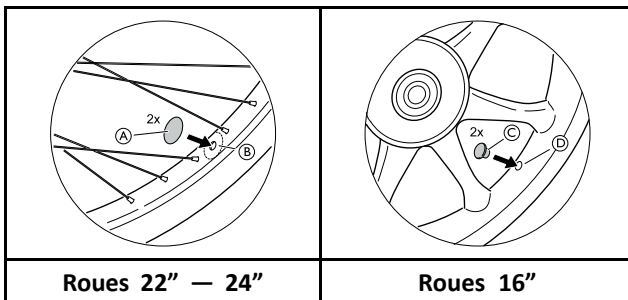
**i** Le kit de lavage étanche permet de protéger les trous du châssis et les roues des projections d'eau.

### Contenu du kit

		
<b>(A)</b> 4x	<b>(C)</b> 2x	<b>(D)</b> 2x
<b>(A)</b> 4 adhésifs pour les roues 22"–24" et le châssis Azalea.	<b>(C)</b> 2 embouts pour les roues 16".	<b>(D)</b> 2 embouts pour le châssis Dahlia.

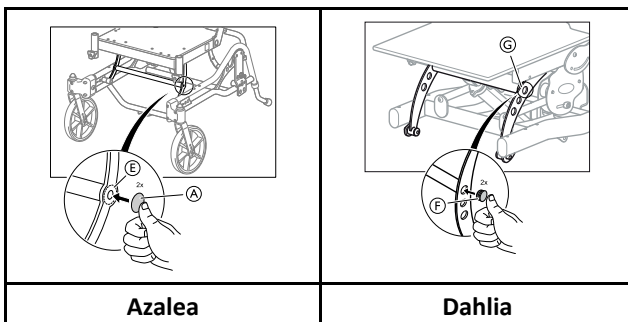
### Montage du kit

1.



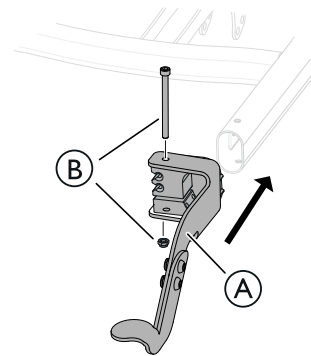
Fixez les adhésifs **(A)** ou les embouts **(C)** sur/dans les ouvertures **(B)** ou **(D)** des roues.

2.



Fixez les adhésifs **(A)** ou les embouts **(F)** sur/dans les ouvertures **(E)** ou **(G)** du châssis, selon le modèle.

## 2.17 Montage du monte-trottoir



1. Montez le monte-trottoir **(A)** sur le tube du châssis.
2. Installez la vis et l'écrou **(B)**.
3. Serrez la vis.

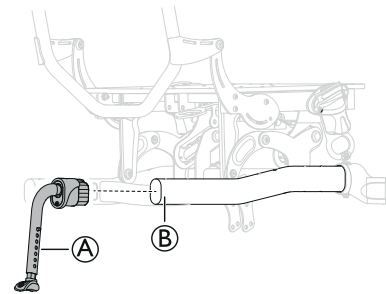
## 2.18 Montage du dispositif anti-bascule



### AVERTISSEMENT ! Risque de basculement

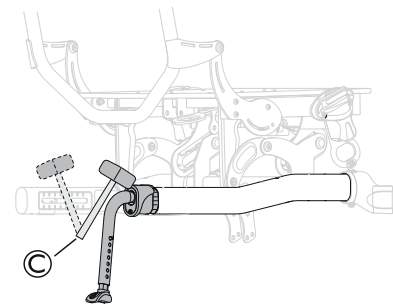
– La hauteur max. du sol à la position anti-bascule est de 40 mm. La hauteur min. du sol à la position anti-bascule est de 15 mm.

1.



Montez le dispositif anti-bascule **(A)** dans le tube du châssis **(B)**

2.



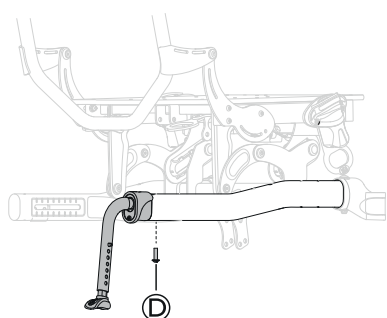
Utilisez un maillet en caoutchouc **(C)** pour insérer le dispositif anti-bascule dans le tube du châssis.



### ATTENTION ! Endommagement du tube du dispositif anti-bascule

– N'utilisez pas le maillet en caoutchouc sur le tube du dispositif anti-bascule, uniquement au sommet de la fixation.

3.



Fixez le dispositif anti-bascule avec la vis ①.

4. Serrez la vis.

5. Répétez la procédure du côté opposé.



Tournevis Torx T25 ou tournevis

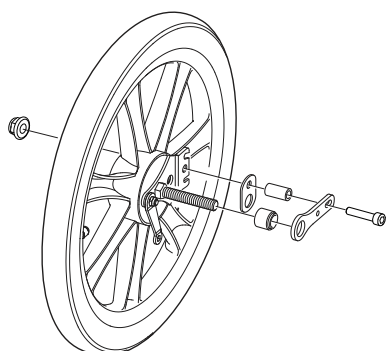


Voir la partie « Taille du dispositif anti-bascule » dans la section Données techniques pour des informations sur les tailles.

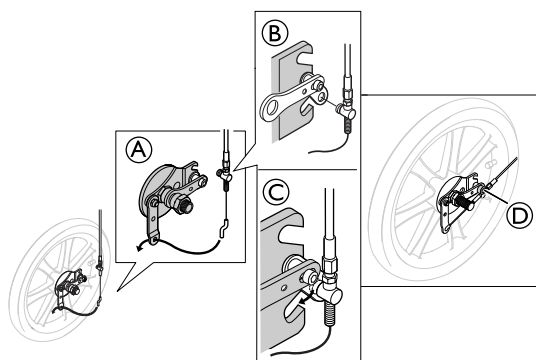
## 2.19 Montage du frein à tambour

### 2.19.1 Frein à tambour pour roues 16"

1.



Montez les vis, les rondelles et l'écrou comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.



2. Montez le crochet de câble de la poignée de frein sur le support de câble ①.

3. Montez le câble dans la rondelle de fixation ②.

4. Placez le câble dans l'encoche la plus basse sur le frein ③.

5. Serrez la vis ④ à  $9 \pm 1$  Nm.



- Clé Allen de 5 mm
- Clé fixe de 10 mm

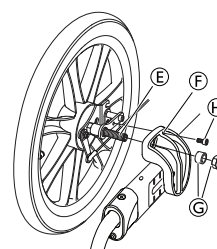


#### AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessure

Effet de freinage médiocre

– Vérifiez l'effet de freinage après le montage ou le réglage du frein.



6. Montez l'axe de roue arrière ⑤ dans la fixation ⑥ sur le châssis. Fixez l'écrou et l'entretoise ⑦ et la vis ⑧.

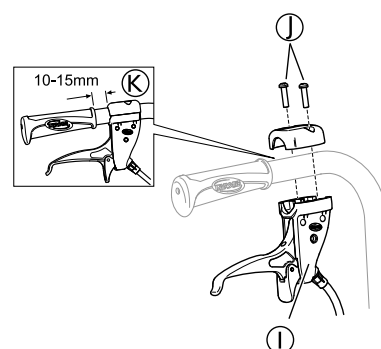
7. Serrez la vis ⑧ à  $9 \pm 1$  Nm.

8. Serrez l'écrou ⑦ à 22 Nm.



- Clé Allen de 5 mm
- Clé fixe de 19 mm

9.



Montez le levier du frein à tambour actionné par l'assistant ① sur la poignée de poussée et fixez les vis ①.



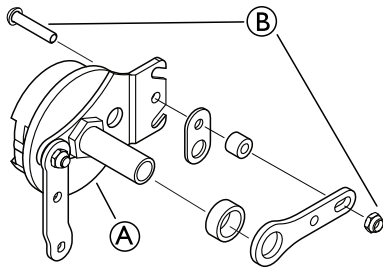
La distance entre la poignée et le levier du frein à tambour actionné par l'assistant doit être de 10 à 15 mm ②.



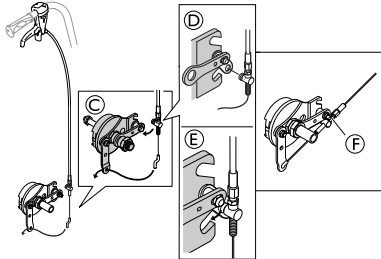
Tournevis Torx T20

### 2.19.2 Frein à tambour pour roues 22–24"

1.



2. Montez les pièces sur le frein à tambour (A) dans l'ordre indiqué ci-dessus. Fixez la vis et l'écrou (B) pour bloquer les pièces.



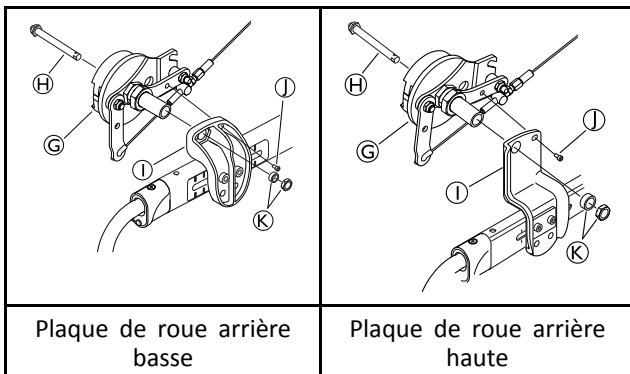
Montez le crochet de câble de la poignée de frein sur le support de câble (C). Montez le câble dans la rondelle de fixation (H) et placez le câble dans l'encoche la plus basse sur le frein (E).

3.

4. Serrez l'écrou (F) à  $9 \pm 1$  Nm.



- Clé Allen de 4 mm
- Clé fixe de 10 mm



5. Montez l'axe à déverrouillage rapide (H) dans la roue arrière et le frein à tambour avec le câble (G).
6. Fixez la roue et le frein à tambour sur la plaque de roue arrière (I).
7. Fixez la vis (J) et serrez à  $9 \pm 1$  Nm.
8. Fixez la vis et le manchon (K) et serrez l'écrou à  $40 \pm 5$  Nm.

9. Répétez la procédure du côté opposé.



- Clé Allen de 4 mm
- Clé fixe de 24 mm



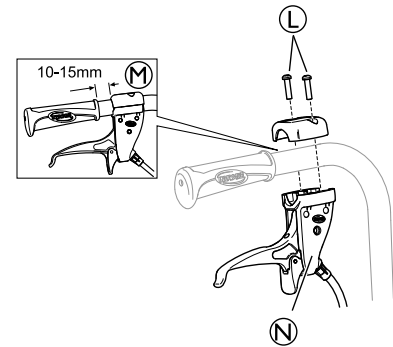
#### AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessure

Effet de freinage médiocre

– Vérifiez l'effet de freinage après le montage ou le réglage du frein.

10.



Montez la poignée du frein à tambour actionné par l'assistant (L) sur la poignée de poussée et serrez les vis (M).

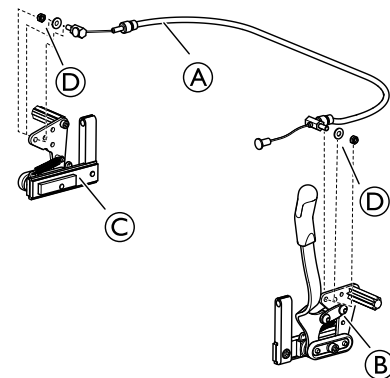


La distance entre la poignée et le levier du frein à tambour actionné par l'assistant doit être de 10 à 15 mm (N).



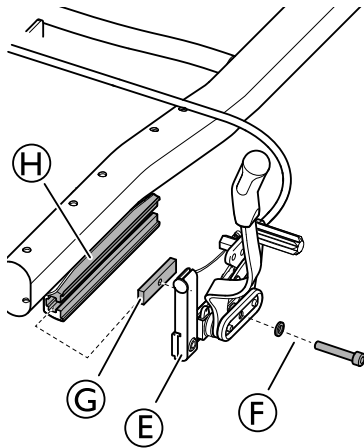
Tournevis Torx T20

### 2.20 Montage du câble du frein à main



1. Fixez le câble (A) aux deux côtés du frein à main (B) et (C).
2. Fixez le câble au moyen de l'écrou et de la rondelle (D).

## 2.21 Montage du frein à main



1. Fixez le frein **E** à l'écrou de fixation **G**.  
 ⓘ Selon la configuration, l'écrou de fixation **G** doit être placé dans la fixation **H** avant de fixer le frein.
2. Fixez l'écrou de fixation **G** à l'aide de la vis et de la rondelle **F**.
3. Fixez le frein **E** et l'écrou de fixation **G** à la fixation du châssis **H**.
4. Réglez la distance entre le patin de frein et la roue arrière.
5. Réglez l'effet de freinage.  
 ⓘ Consultez la section « Réglage du frein » pour plus d'informations.
6. Serrez la vis **F**.
7. Répétez la procédure de l'autre côté.

## 2.22 Montage du dispositif d'inclinaison électrique



### AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessure

- Veillez à débrancher toutes les pièces de la source d'alimentation électrique.



### ATTENTION !

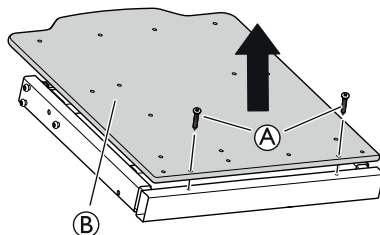
#### Risque de court-circuit

- Faites attention aux décharges électrostatiques (ESD) lors des travaux réalisés sur des pièces électriques.

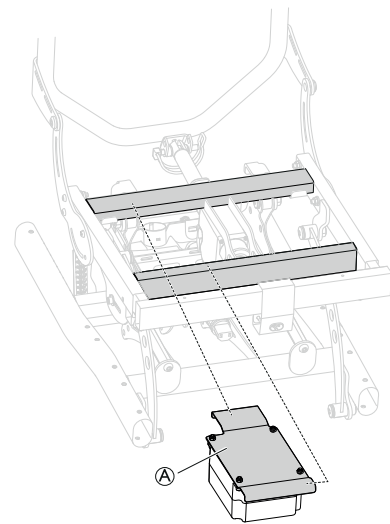
### 2.22.1 Montage de la batterie.



Lorsque vous changez la batterie, vous devez brancher le câble de la télécommande pendant 10 secondes au moins pour qu'elle puisse indiquer les niveaux de la nouvelle batterie.

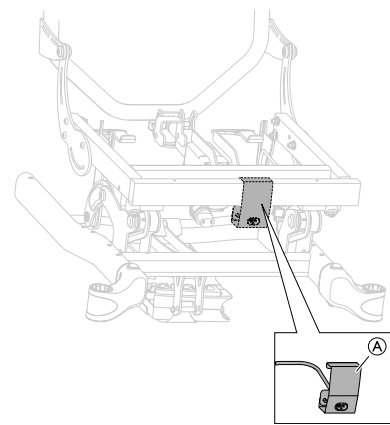


1. Desserrez et retirez les vis **A** et la plaque d'assise **B**.



1. Montez la fixation avec la batterie **A** sur le châssis.

### Montage du support pour l'extension du câble secteur



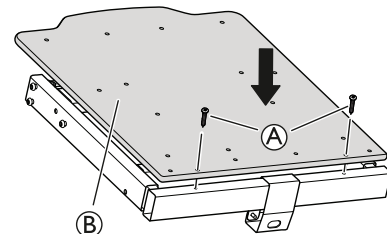
1. Placez le support **A** sur la zone marquée du châssis.
2. Fixez l'extension du câble secteur à l'unité centrale.  
 ⓘ Voir la section « Programme électrique » pour plus d'informations sur le raccordement des câbles.



### AVERTISSEMENT !

#### Endommagement du câble de la batterie

- Veillez à fixer les câbles de façon à ce qu'ils ne puissent pas être coincés ou étirés.
- Vérifiez que les câbles se déroulent librement lorsque vous utilisez la fonction inclinaison et/ou basculement.



3. Remontez la plaque d'assise **B**.
4. Serrez les vis **A**.

## 2.22.2 Recharge de la batterie

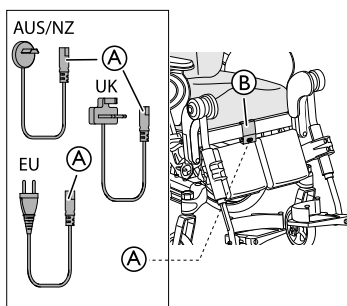
- !** **Détérioration de la batterie**
- La batterie doit être chargée 24 heures avant la première utilisation du système.
  - Après la recharge, débranchez le câble secteur avant d'utiliser le fauteuil roulant.

**i** Le chargeur de batterie comporte différents câbles de recharge permettant de l'adapter à différentes normes électriques locales.

**i** Lorsque la batterie est faible (20 %), le système émet des bips lors de son utilisation.

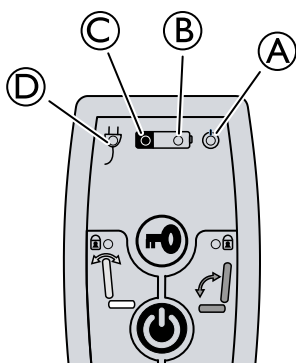
### Raccordement du câble du chargeur

- !** **ATTENTION !**  
**Détérioration des câbles.**
- Ne vous asseyez pas dans le fauteuil roulant pendant la charge de la batterie.



1. Branchez le câble du chargeur fourni avec le fauteuil roulant dans une prise murale.
2. Insérez le câble du chargeur **A** dans le connecteur **B** situé à l'avant du fauteuil roulant.
3. Débranchez le câble lorsque la batterie est complètement rechargée.

### Télécommande — Témoins de la batterie

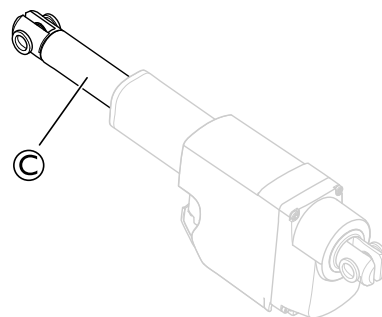


- A** Voyant vert — ALLUMÉ — Télécommande activée
- B**
- Voyant vert — ALLUMÉ — Niveau de la batterie supérieur à 20 %
  - Voyant vert clignotant — ALLUMÉ — Batterie en cours de recharge (voyant fixe lorsque la batterie est complètement rechargée)
- C**
- Voyant jaune — ALLUMÉ — Faible niveau de la batterie, inférieur à 20 %
- D** Voyant vert — ALLUMÉ — Câble de batterie branché (s'allume pendant 5 secondes environ après le branchement du câble)

## 2.22.3 Montage des vérins

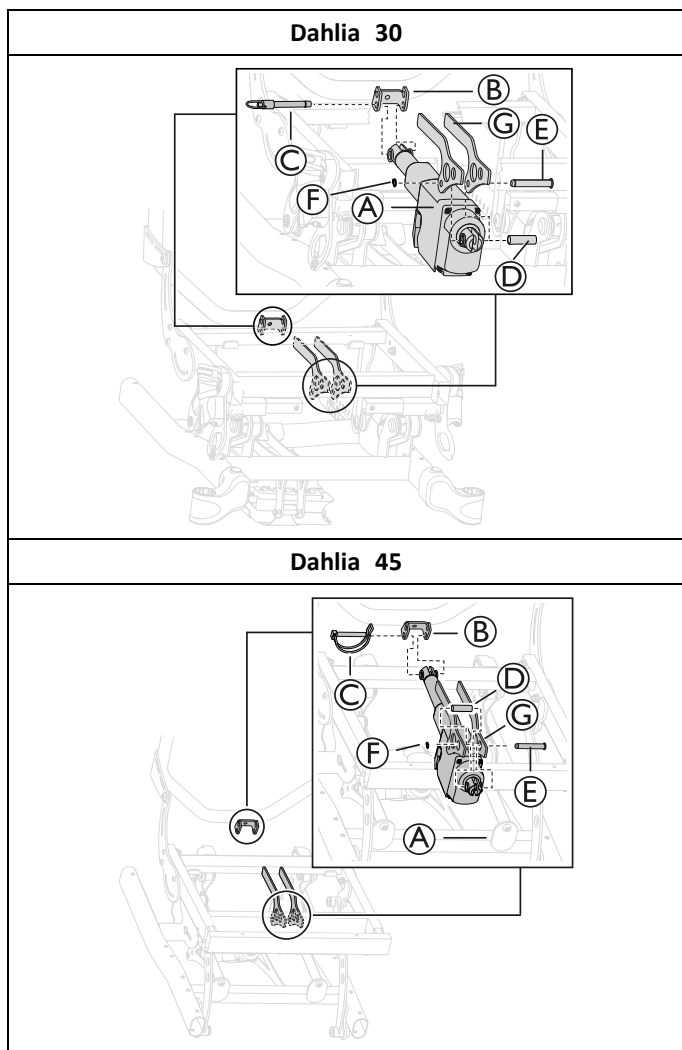
- !** **AVERTISSEMENT !**  
**Risque de blessure**
- Le fauteuil roulant peut s'effondrer.
- Vérifiez que les rondelles de blocage sont correctement bloquées.
  - Si une goupille de sécurité est utilisée, vérifiez que la manille/la boucle de verrouillage est correctement bloquée.

- !** **AVERTISSEMENT !**  
**Risque de sécurité**
- Le fauteuil roulant risque de s'affaisser
- N'oubliez pas de réinsérer et de refixer la goupille de sécurité si elle a été enlevée.
  - Vérifiez que la boucle/manille de verrouillage est correctement fixée.



- !** **AVERTISSEMENT !**  
**Version électrique**
- Le dossier peut se desserrer si la tige du vérin sort accidentellement de son logement.
- Avant de fixer le vérin au dossier, tournez la tige du vérin **C** au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - Lors de l'alignement des orifices, tournez la tige du vérin **C** au maximum d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Montage du vérin du dossier

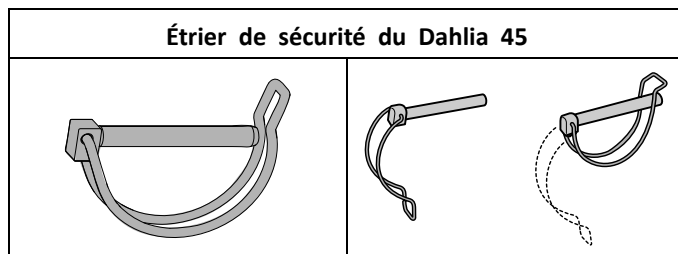
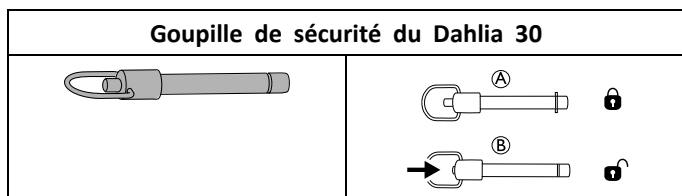


1. Placez la partie supérieure du vérin du dossier **A** dans la fixation **B** sur le châssis.
2. Insérez le vérin du dossier avec la goupille de sécurité ou l'étrier de sécurité **C** dans le trou inférieur de la fixation.  
 Le modèle Dahlia 30 a une goupille de sécurité et le modèle Dahlia 45, un étrier de sécurité.
3. Placez la partie inférieure du vérin du dossier **A** dans la fixation inférieure **G** sur le châssis.
4. Attachez la partie inférieure à l'aide de la broche **E**, du manchon **D** et de la rondelle de blocage **F**.



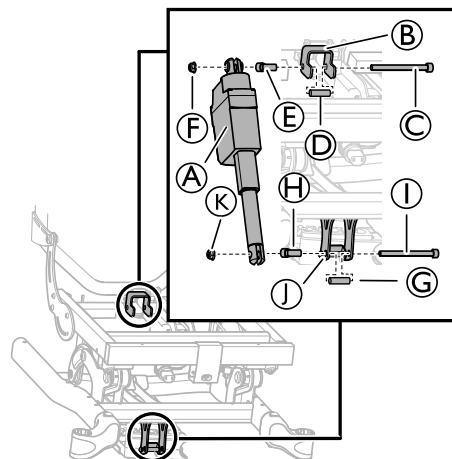
Pinces

### Blocage de la goupille de sécurité



## Montage du vérin d'inclinaison du dossier

### Vérin d'inclinaison du dossier — Dahlia 30

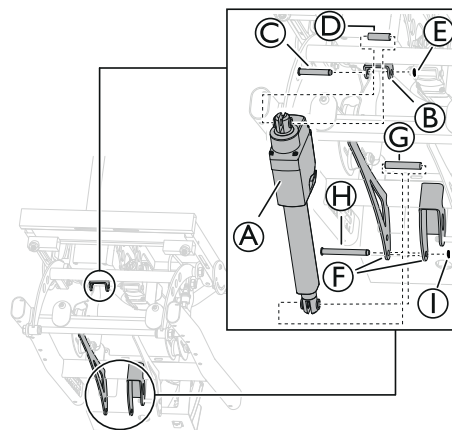


1. Placez la partie supérieure du vérin d'inclinaison du dossier **A** dans la fixation **B** sur le châssis.
2. Fixez le vérin d'inclinaison d'assise avec la vis **C**, les manchons **D** et **E** et l'écrou **F**.
3. Placez la partie inférieure du vérin d'inclinaison du dossier dans la fixation avant **A** sur le châssis.
4. Fixez le vérin d'inclinaison d'assise avec la vis **I**, les manchons **G** et **H** et l'écrou **K**.
5. Serrez les vis à 24 Nm.



Clé Allen 6 mm / clé fixe 13 mm

### Vérin d'inclinaison d'assise — Dahlia 45



1. Placez la partie supérieure du vérin d'inclinaison du dossier **A** dans la fixation **B** sur le châssis.
2. Fixez le vérin d'inclinaison d'assise avec la broche **C**, le manchon **D** et la rondelle de blocage **E**.
3. Placez la partie inférieure du vérin d'inclinaison d'assise dans la fixation inférieure **F** sur le châssis.
4. Fixez le vérin d'inclinaison d'assise avec la broche **H**, le manchon **G** et la rondelle de blocage **I**.

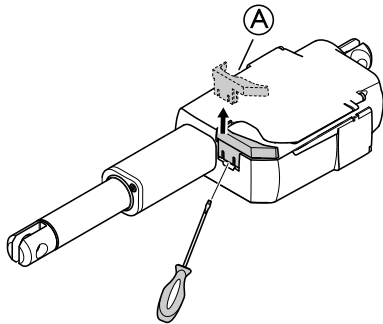


Pinces



## Verrou de câble — vérin

### Retrait du verrou de câble



1. Desserrez le verrou de câble (A).  
 ⓘ Utilisez un tournevis pour desserrer le verrou de câble.
2. Retirez le verrou de câble du vérin.

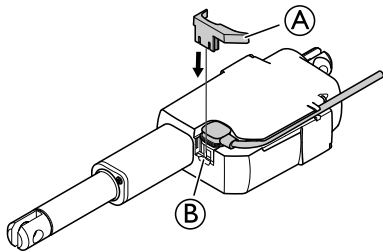


#### ATTENTION !

#### Endommagement du produit

– Lorsque vous retirez un verrou de câble, vous devez le remplacer par un neuf.

### Montage du verrou de câble



1. Placez le câble dans le support (C) sur le vérin d'inclinaison du siège.  
 ⓘ Vérifiez que le câble est complètement enfoncé dans le support avant d'ajouter le verrou de câble (B).
2. Fixez le verrou de câble (B) en le poussant en place sur le vérin d'inclinaison du siège.



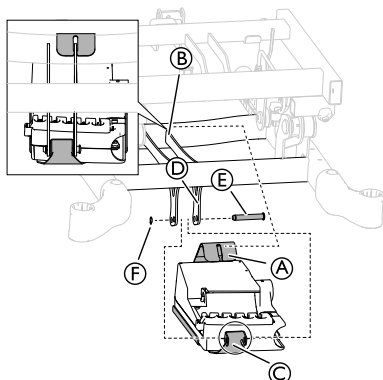
#### ATTENTION !

#### Risque d'endommagement du produit

– Vous devez monter le verrou de câble lors du lavage du fauteuil roulant.

## 2.22.4 Montage de l'unité centrale

### Dahlia 30



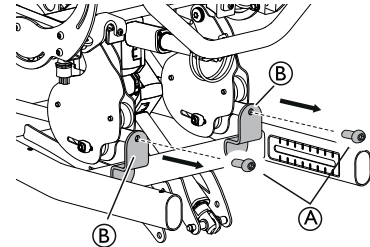
1. Montez la partie supérieure de la fixation de l'unité centrale (A) dans la fixation (B) sur le châssis.
2. Montez la partie inférieure de la fixation de l'unité centrale (C) dans la fixation (D) sur le châssis.
3. Attachez la fixation de l'unité centrale (C) avec la broche (E) et la rondelle de blocage (F).



Pinces

### Dahlia 45

- 1.

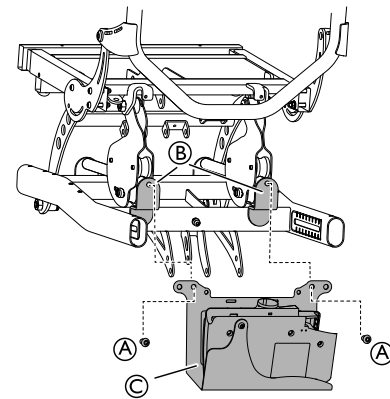


Desserrez et retirez les vis (A) des plaques de fixation (B).



Clé allen 5 mm

- 2.



Montez la fixation de l'unité centrale (C) sur les plaques de fixation (B).

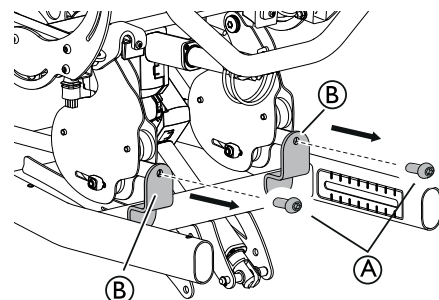
3. Remontez les vis (A) pour fixer la fixation de l'unité centrale.
4. Serrez les vis à 24 Nm.




Clé allen 5 mm

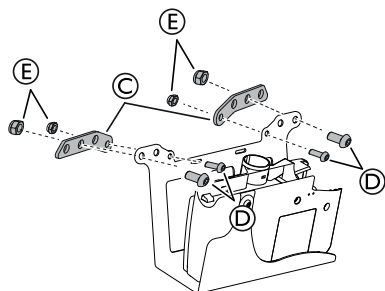
### Kit d'extension — unité centrale

Pour adapter l'unité centrale au Dahlia largeur 49, vous devez utiliser un kit d'extension pour le support :




1. Desserrez et retirez les vis (A) des plaques de fixation (B).

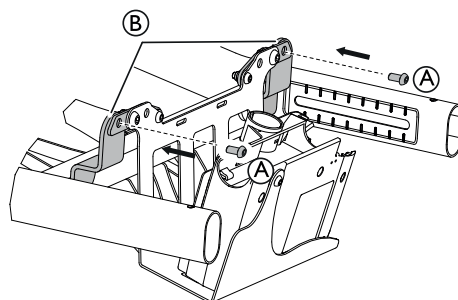
 Clé allen 5 mm



2. Montez les plaques d'extension (C) sur le support de l'unité centrale.
3. Fixez les plaques d'extension avec les vis (D) et les écrous (E).

4. Serrez les vis à 9 Nm pour la vis intérieure, plus petite et à 24 Nm pour la vis extérieure, plus grande.

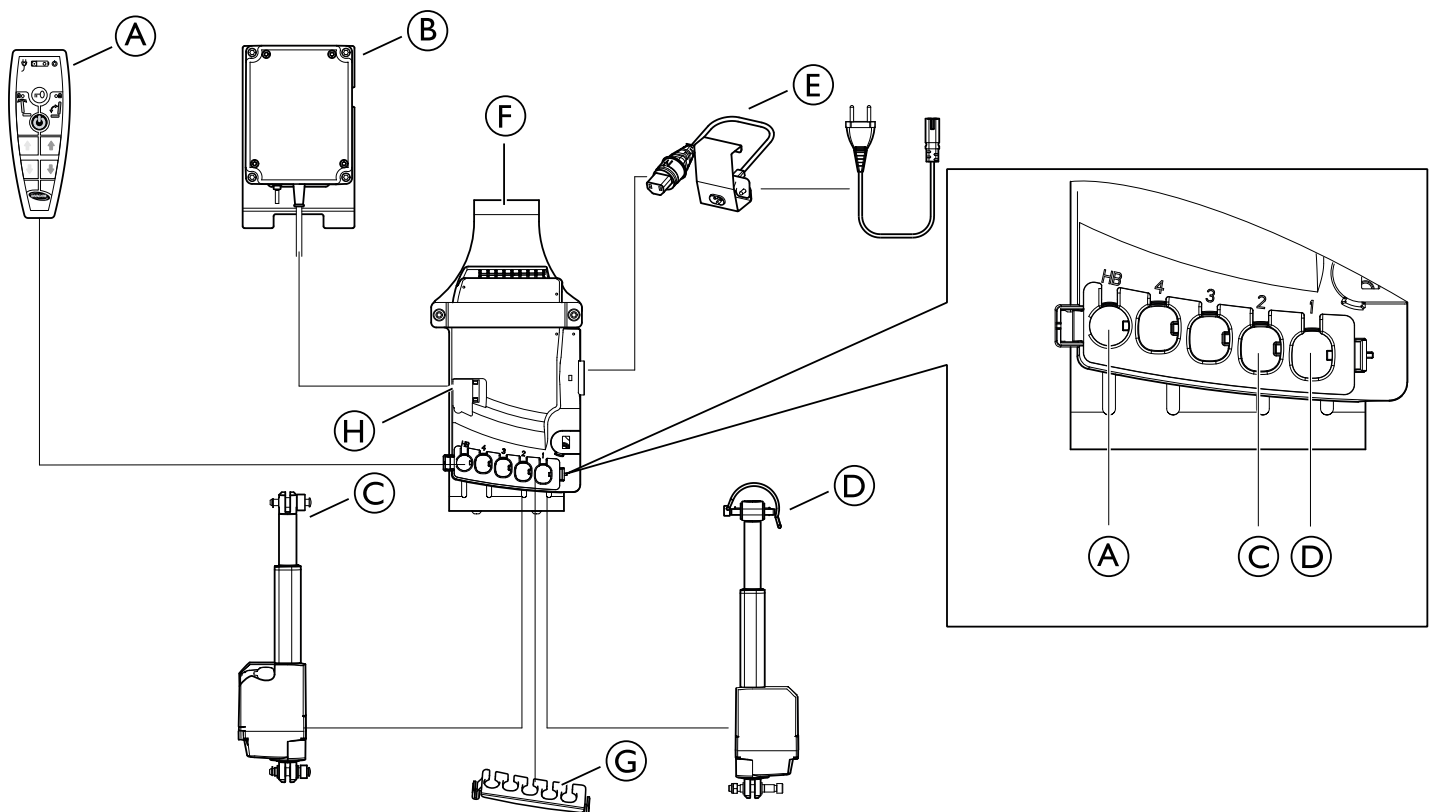
 Clé allen 4 mm et 5 mm



5. Montez la fixation de l'unité centrale avec les plaques d'extension sur les fixations (B).
6. Remontez les vis (A).
7. Serrez les vis à 24 Nm.



## 2.22.5 Programme électrique



(A)	Télécommande
(B)	Batterie
(C)	Vérin d'inclinaison du siège
(D)	Vérin de basculement du dossier
(E)	Câble secteur
(F)	Unité centrale
(G)	Vérins des verrous de câbles
(H)	Câble de la batterie des verrous de câbles

**ATTENTION !****Risque de dysfonctionnement**

Le système peut ne pas fonctionner correctement

- Branchez toutes les fonctions avant de brancher le câble secteur.
- Branchez d'abord la télécommande. Le branchement à l'unité centrale est repéré par « HB ».
- Raccordez les différents vérins selon le programme ci-dessus.
- Vérifiez que toutes les prises sont bien branchées et poussées fermement dans le bouchon de raccord.
- Vérifiez que les verrous des câbles sont engagés pour que les câbles soient bien fixés dans l'unité centrale.
- Branchez la batterie.
- Branchez le câble secteur et mettez sous tension.
- Les unités centrales ne doivent être connectées qu'à la tension secteur spécifiée sur l'étiquette. Voir le chapitre « Système électrique » pour de plus amples informations.
- Vérifiez que les câbles ne sont pas piégés, tendus ou exposés à des objets pointus lorsque vous utilisez le système.

## 2.23 Assemblage du vérin pneumatique – dossier et assise



### AVERTISSEMENT !

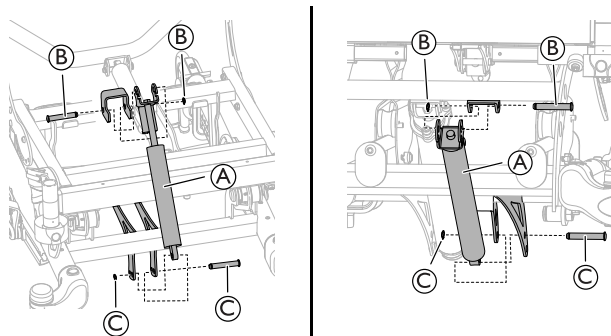
#### Risque de sécurité

Le fauteuil roulant peut s'effondrer.

- Faites attention lorsque vous retirez les goupilles de sécurité des vérins pneumatiques du dossier et de l'assise.
- N'oubliez pas de réinsérer et de refixer les goupilles ou les étriers de sécurité après leur retrait.
- Vérifiez que les goupilles de sécurité ou la boucle/manille de verrouillage sont correctement fixées.

### 2.23.1 Assemblage du vérin pneumatique au châssis

#### Inclinaison du siège

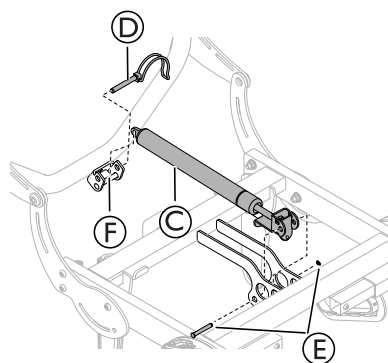


Dahlia 30

Dahlia 45

1. Fixez le vérin pneumatique (A) sur les fixations avant et arrière.
2. Fixez le vérin pneumatique au moyen de la goupille de sécurité et de la rondelle de blocage (B) et (C).

#### Dossier



1. Fixez le vérin pneumatique (C) sur les fixations avant et arrière.
2. Fixez le vérin pneumatique à la goupille de sécurité de la fixation arrière (F).
3. Fixez le vérin pneumatique au moyen de la manille de verrouillage (D).
4. Fixez le vérin pneumatique sur la fixation avant au moyen de la broche et de la rondelle de blocage (E).

### 2.23.2 Assemblage du câble du vérin pneumatique



1. Placez le câble (A) comme indiqué sur l'illustration.
2. Assurez-vous que le câble est complètement tendu.
3. Placez le câble dans la fixation.
  - Il ne doit pas y avoir d'espace entre l'extrémité du câble (C) et la partie avant de la fixation.
4. Attachez le câble au châssis avec une attache de fixation.
5. Fixez le câble avec les écrous (B).
  - Les deux écrous doivent toucher la fixation du câble.
6. Serrez les écrous.



Clé fixe de 10 mm

## 2.24 Montage du tendeur à vis

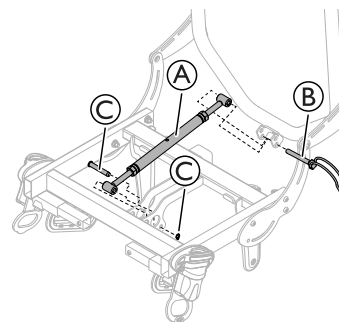


### AVERTISSEMENT !

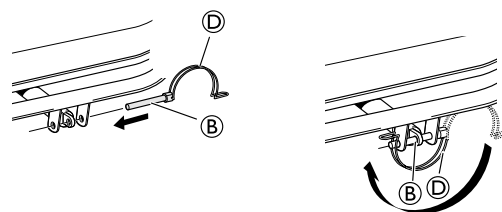
#### Risque de sécurité

Le fauteuil roulant risque de s'affaisser

- N'oubliez pas de réinsérer et de refixer la goupille de sécurité si elle a été enlevée.
- Vérifiez que la boucle/manille de verrouillage est correctement fixée.



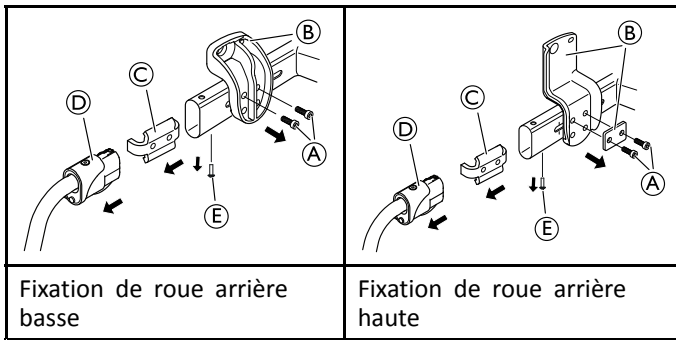
1. Fixez le tendeur à vis (A) dans les fixations avant et arrière.
2. Fixez le tendeur à vis (A) dans la fixation arrière à l'aide de l'étrier de sécurité (B).



3. Fermez l'étrier de sécurité (B) à l'aide de la manille de verrouillage (D) pour verrouiller le tendeur à vis (A).
4. Fixez le tendeur à vis (A) dans la fixation avant à l'aide de la goupille de sécurité et de la rondelle de blocage (C).

## 2.25 Remplacement de la fixation de roue arrière

### Démontage de la fixation de roue arrière

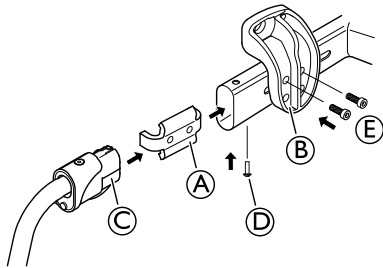


1. Desserrez et retirez la vis ⑤.
  2. Retirez le dispositif anti-bascule ④.
  3. Desserrez et retirez les vis ①.
- i** Si vous utilisez la fixation de roue arrière haute, retirez également la plaque de consolidation.
4. Retirez l'écrou de fixation ③ et la fixation de roue arrière ②.



- Clé Allen de 5 mm
- Tournevis Torx de 25 mm

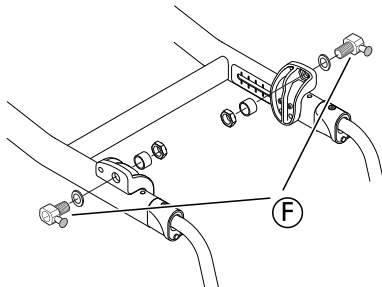
## 2.26 Montage de la main double



1. Montez l'écrou de fixation de la roue arrière ①.
2. Fixez la fixation de roue arrière ② et les vis ⑤ pour bloquer la fixation de roue arrière.
3. Serrez les vis à 22 Nm.
4. Montez le dispositif anti-bascule ④ et la vis ④.
5. Répétez la procédure du côté opposé.



- Clé Allen de 5 mm
- Tournevis Torx T25

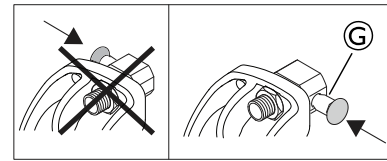


6. Installez les fixations à déverrouillage rapide ⑥ ainsi que les écrous et les rondelles.

7. Serrez les écrous à  $40 \pm 5$  Nm.

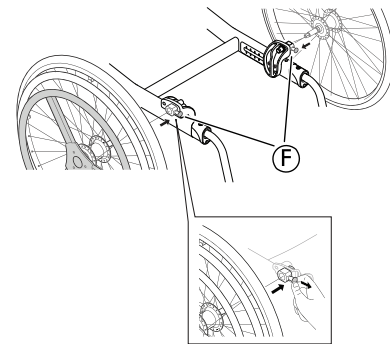


Clé fixe de 27 mm



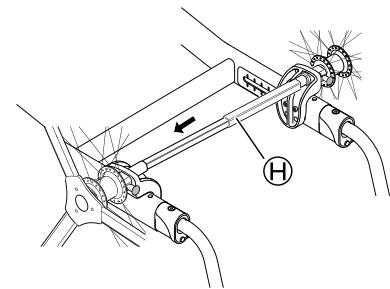
Les boutons de déverrouillage rapide ⑥ doivent pointer vers l'arrière lors du montage des fixations à déverrouillage rapide.

- 8.



Tirez le bouton de déverrouillage rapide ⑥ vers l'extérieur et montez les roues arrière dans les fixations à déverrouillage rapide.

- 9.



Montez la tige télescopique de roue arrière ⑧ sur les axes de roue arrière et relâchez la pression pour fixer la tige.

### Démontage de la roue arrière



#### AVERTISSEMENT ! Risque de blessure

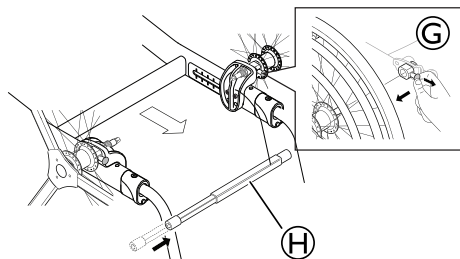
– Retirez toujours la tige télescopique de roue arrière avant de démonter les roues arrière.




#### AVERTISSEMENT ! Risque de blessure

Les roues se détachent

– Vérifiez que la roue a bien été verrouillée par le bouton de déverrouillage rapide lorsque vous relâchez le bouton. Faites un test en essayant de retirer la roue. Le retrait ne doit PAS être possible.

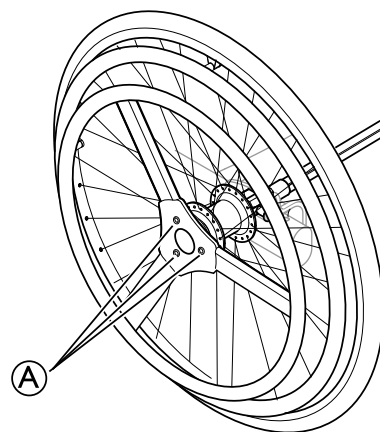


1. Retirez la tige télescopique de la roue arrière (H).
2. Retirez les roues arrière.

 Tirez le bouton de déverrouillage rapide (G) vers l'extérieur pour libérer la roue.

## 2.27 Remplacement de la main courante de la main double

1.



- Desserrez les trois vis (A) et retirez la main courante.
2. Retournez la main courante pour augmenter/diminuer la distance entre les mains courantes.
  3. Remontez la main courante retournée.
  4. Resserrez bien les vis (A) de nouveau.

 Clé Allen de 5 mm



### **AVERTISSEMENT !** **Risque de blessure**

– Soyez particulièrement vigilant si vous retirez la tige télescopique de la roue arrière. Tenez-la à distance de votre corps lors du déverrouillage du ressort en acier qu'elle renferme.

## 3 Réglages et mises au point

### 3.1 Plaque de dossier

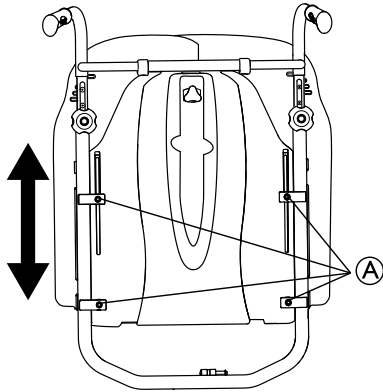
#### 3.1.1 Réglage de la hauteur de la plaque de dossier



##### Risque de détérioration

Mauvais fonctionnement du dossier

- Tout réglage effectué au niveau du dossier doit être évalué par du personnel formé à cet effet.



Il est possible de régler facilement la plaque du dossier (+130 mm).

1. Desserrez les quatre vis **A**.
2. Réglez la plaque du dossier à la hauteur requise.
3. Resserrez les vis.



Outils : clé Allen de 5 mm.



Vous pouvez régler la hauteur de la plaque de dossier « Laguna » de la même façon. Le réglage de hauteur maximum est de 110 mm.



Le coussin de dossier « Laguna » est le seul modèle de coussin disponible pour la plaque de dossier « Laguna ».



Tout réglage effectué au niveau du dossier doit être évalué par du personnel formé à cet effet.

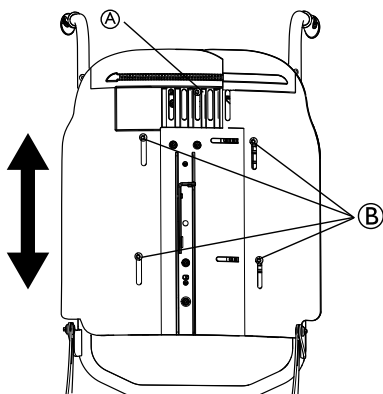


##### ATTENTION !

##### Risque de pincement

Veillez à ne pas vous pincer les doigts lors du réglage de la hauteur.

- Agissez avec prudence lors du réglage de la hauteur.



- Ⓐ Vis plus hautes pour réglage supplémentaire de la hauteur
- Ⓑ Vis plus basses pour réglage supplémentaire de la hauteur

Pour effectuer un réglage supplémentaire de la hauteur (50 mm) :

1. Desserrez les vis.
2. Définissez la hauteur voulue.
3. Resserrez les vis.



Outils : clé Allen de 5 mm.

#### 3.1.2 Réglage de la largeur de la plaque de dossier

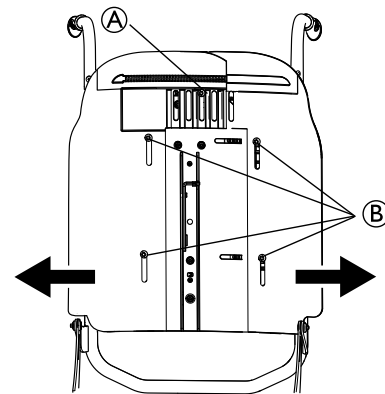


##### AVERTISSEMENT !

##### Risque de rupture

Le dossier risque de se rompre si son réglage est trop large.

- Avec une largeur d'assise de 490 mm (largeur d'assise maximale), le dossier ne doit PAS être réglé au plus large (+100 mm).



Outils : clé Allen de 5 mm

Pour le réglage de la largeur :

1. Retirez la vis du haut **A**, et desserrez les vis du bas **B**.
2. Réglez en fonction de la largeur souhaitée (+25 ou 50 mm de chaque côté).
3. Réinsérez la vis du haut et serrez-la.
4. Serrez les deux vis du bas.



Le réglage en largeur de la plaque de dossier « Laguna » n'est pas possible, seule la hauteur peut être réglée.

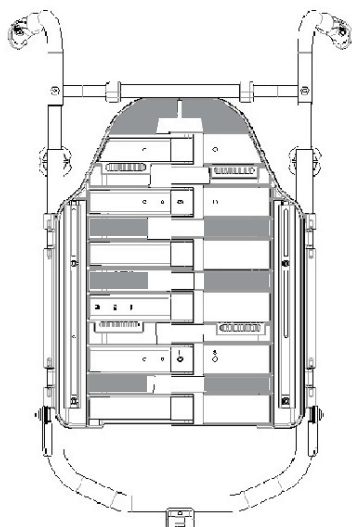
### 3.2 Adaptation spéciale du dossier Flex 3



##### AVERTISSEMENT !

##### Risque de sécurité

- Toutes les modifications effectuées sur le dossier sont considérées comme une adaptation spéciale du produit. Cela signifie que les règles applicables aux adaptations spéciales sont en vigueur. Toutes les adaptations doivent être documentées et des analyses de risques doivent être effectuées. La personne effectuant les adaptations en assure l'entière responsabilité.



1. Retirez les plaques de réglage de la largeur.
2. Retirez les vis à l'avant et les plaques avant et arrière. Les zones ombrées indiquent où il est possible de percer. Le diamètre maximum d'un trou est de 6 mm. Utilisez des rondelles d'un diamètre minimum de 18 mm sous l'écrou, sur l'intérieur des vis.
3. Remplacez les pièces, réinsérez les vis et serrez-les à 3,2 Nm.

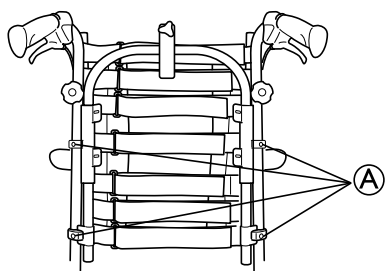
### 3.3 Dossier à tension réglable

#### 3.3.1 Réglage de la hauteur — dossier à tension réglable

La hauteur du dossier à tension réglable se règle de deux manières :

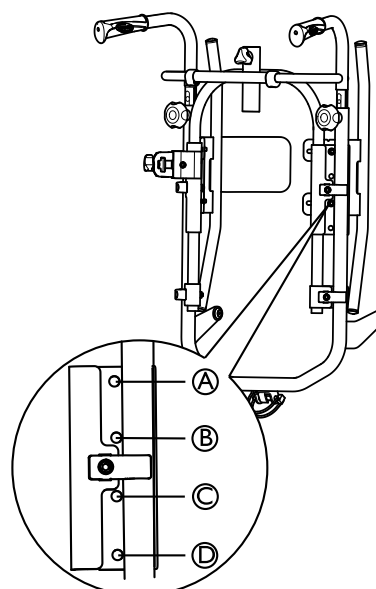
##### Réglage de la hauteur — solution 1

Il est possible de régler facilement le dossier à tension réglable (max. +120 mm).



1. Desserrez les quatre vis A comme indiqué ci-dessus.
2. Définissez la hauteur voulue.
3. Resserrez les vis.

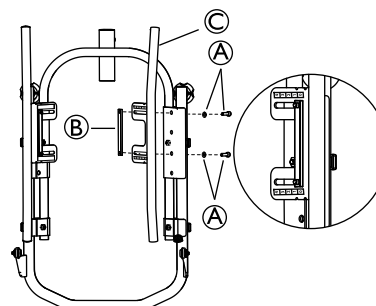
#### Réglage de la hauteur — solution 2



A à D Vis de réglage de la hauteur (deuxième solution)

Outils : clé Allen de 5 mm

Il est possible d'effectuer un réglage de hauteur supplémentaire en fixant le dossier en position A et C ou B et D sur les tubes du dossier, comme illustré ci-dessus.



Outils : clé Allen de 5 mm

1. Retirez les vis et les rondelles A, l'écrou long B et la fixation du dossier C.
2. Soutenez l'écrou B, les vis et les rondelles A afin de ne pas les laisser tomber par terre.
3. Une fois la position de la fixation du dossier C modifiée, remontez le tout et serrez les vis.

#### 3.3.2 Réglage de la largeur — dossier à tension réglable

**!** **Risque de détérioration**  
Mauvais fonctionnement du dossier  
– Tout réglage effectué au niveau du dossier doit être évalué par du personnel formé à cet effet.

Le dossier à tension réglable doit être adapté et ajusté de manière à répondre aux besoins de l'utilisateur. Observez les étapes suivantes pour régler le dossier.


##### Inversement des tubes du dossier

Le dossier réglable en tension est conçu avec différents angles comme indiqué sur les illustrations A et B ci-dessus. Il est alors possible de procéder à différents réglages en fonction de la position de montage du dossier. La position A

(partie du dossier avec l'angle le plus important orienté vers le haut) offre à l'utilisateur plus d'espace pour les épaules tandis que la position B offre plus d'espace pour l'assise.

Déterminez si l'utilisateur aura besoin de plus d'espace au niveau des épaules ou dans la partie basse. La conception inclinée des tubes du dossier permet ces réglages spécifiques.

1. Desserrez et retirez les vis des deux côtés.
2. Tournez le dossier.
3. Réinsérez les vis.
4. Veillez à les serrer correctement.

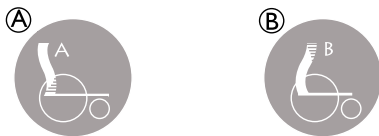
 L'utilisateur ne peut pas s'asseoir dans le fauteuil lorsque les tubes du dossier sont enlevés.



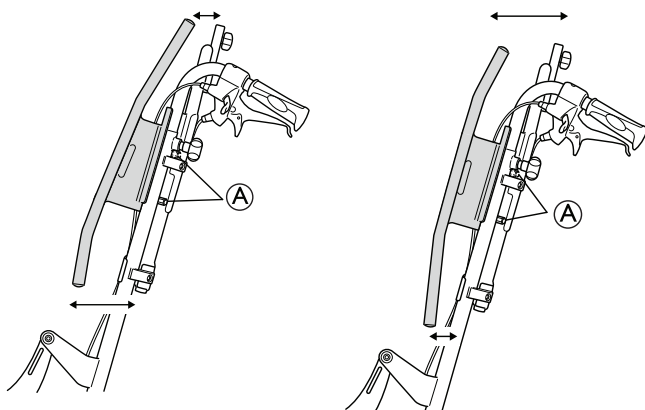
Le réglage de largeur des tubes du dossier est de 25 mm. Les parties supérieures et inférieures des tubes peuvent être réglées individuellement pour répondre à des besoins différents. Le mouvement vers l'extérieur encadrera l'utilisateur et offrira un support latéral.

#### Positionnement du dossier


Inclinez le dossier et l'assise de quelques degrés pour offrir à l'utilisateur une position d'assise stable.



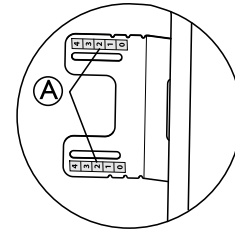
- Ⓐ Position A — L'angle le plus important du dossier est orienté vers le haut
- Ⓑ Position B — L'angle le plus important du dossier est orienté vers le bas



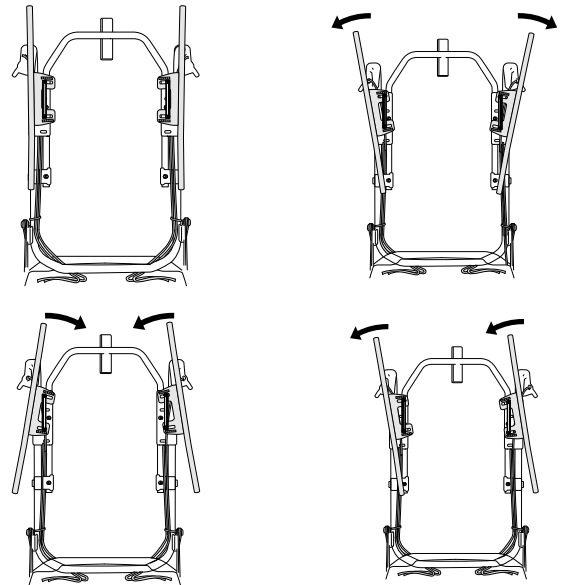
- Ⓐ Vis de réglage des tubes de dossier.

 Outils : clé Allen de 5 mm

### 3.3.3 Réglage de l'angle — dossier à tension réglable




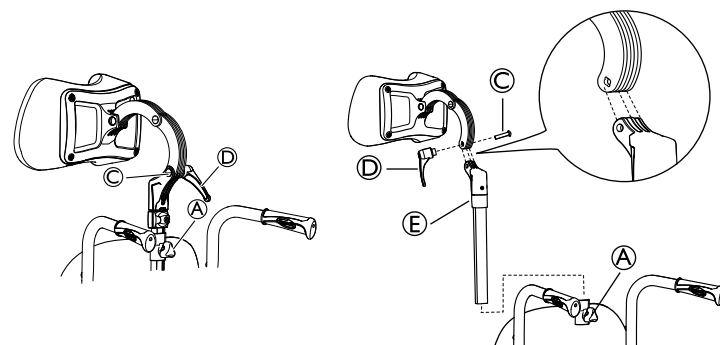
L'angle des tubes du dossier peut se régler individuellement. Les références A indiquées sur les tubes du dossier constituent un repère pour obtenir le même angle de chaque côté.




1. Sortez l'utilisateur du fauteuil.
2. Retirez la toile de dossier et détachez les bandes velcro® - les bandes doivent être relâchées d'environ 5 cm.
3. Desserrez les tubes du dossier et réglez-les afin de les adapter à la morphologie de l'utilisateur.
4. Resserrez les vis après le réglage.

### 3.4 Positionnement de l'appui-tête/appui-nuque vers l'avant

 Ce réglage supplémentaire de la profondeur permet de faire avancer l'appui-tête de 7 cm de plus vers l'avant.



 Vous pouvez également régler l'angle et la profondeur en tournant la fixation de l'appui-tête/appui-nuque.

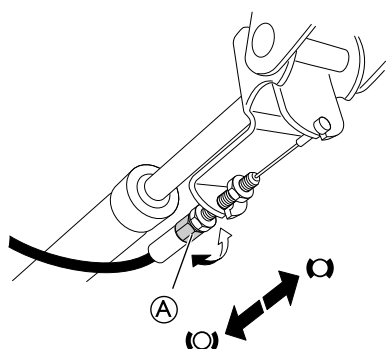
1. Desserrez la manette (A).
2. Retirez l'appui-tête/appui-nuque.
3. Desserrez la poignée (D).
4. Retirez la vis et la poignée.
5. Faites tourner la tige de fixation de l'appui-tête/appui-nuque, y compris la fixation (E).
6. Réinstallez l'appui-tête/appui-nuque dans la fixation.

**i** Notez que la vis de la fixation de l'appui-tête/appui-nuque (C) et de la poignée (D) doit être montée du côté opposé en raison des rainures dans l'orifice de la vis.

7. Réinstallez l'appui-tête/appui-nuque dans la fixation du dossier.
8. Resserrez la poignée (D).

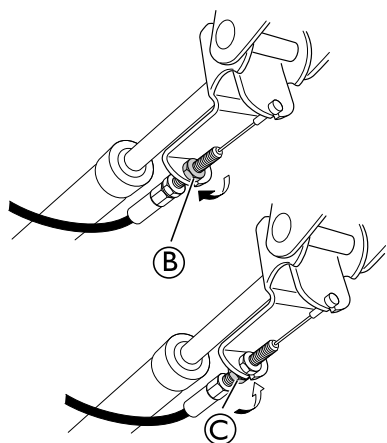
### 3.5 Réglage du dispositif d'inclinaison par l'utilisateur

1.



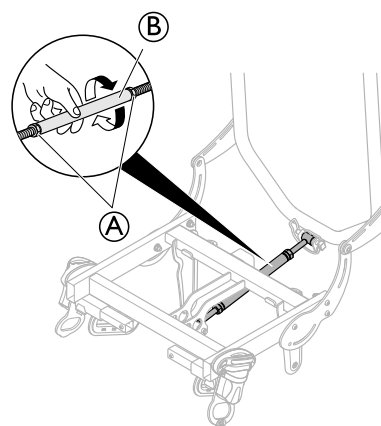
Réglez la résistance de l'inclinaison au moyen de l'écrou de réglage (A) sur le câble.

2.



Fixez le câble sur le support au moyen de l'écrou de fixation (B). Lorsque la résistance d'inclinaison souhaitée est atteinte, fixez la position à l'aide de l'écrou de fixation (C).

### 3.6 Angle du dossier — tendeur à vis



1. Pour régler l'angle du dossier, desserrez d'abord les écrous (A) du tendeur à vis.

**i** Outils : clé fixe de 17 mm.

2. Tournez le tube métallique (B) pour régler l'angle souhaité pour le dossier.
3. Resserrez les écrous.



#### ATTENTION !

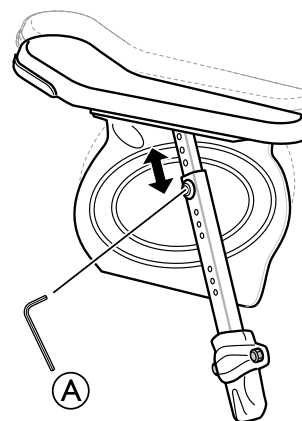
#### Risque d'inconfort pour l'utilisateur

Un point de pivotement bas cause un cisaillement lorsque le dossier est incliné, ce qui peut être source d'inconfort pour l'utilisateur.

– S'assurer que l'utilisateur est bien positionné après chaque réglage.

### 3.7 Accoudoir

#### 3.7.1 Réglage de la hauteur de l'accoudoir



1. Pour régler la hauteur des accoudoirs et/ou des supports de repos latéraux, tournez la vis ou la manette (A), selon le type d'accoudoir choisi.
2. Définissez la hauteur voulue.
3. Resserrez la vis/manette.



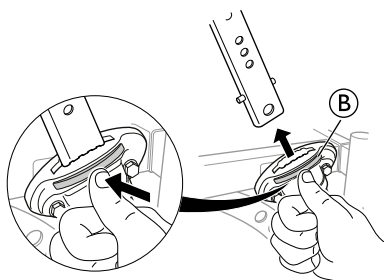
#### ATTENTION !

#### Risque de coincement des doigts

– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le rembourrage de l'accoudoir/du support latéral et la fixation d'accoudoir lors du réglage en hauteur de l'accoudoir.

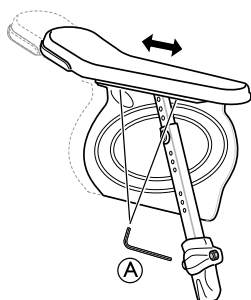


- L'utilisation d'accoudoirs bas, ou le réglage des accoudoirs en position basse, risque d'entraver le fonctionnement des roues arrière lors de l'inclinaison du fauteuil.
- L'accoudoir le plus long (330 mm) est uniquement disponible avec le coussinet d'accoudoir de type « Ducktail ».



- Les accoudoirs sont équipés d'un dispositif de verrouillage automatique pour éviter tout mouvement ou détachement involontaire. Appuyez sur le bouton **B** de l'accoudoir pour déverrouiller l'accoudoir avant de le retirer ou de le régler.

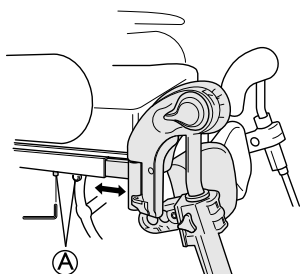
### 3.7.2 Réglage de la profondeur des accoudoirs/supports de repos latéraux



1. Desserrez la vis ou la manette **A**, selon le type d'accoudoir choisi
2. Installez la garniture ou l'appui latéral dans la position voulue.
3. Resserrez la vis/manette.

- !** **Risque de mauvais réglage**  
– N'appuyez pas sur l'accoudoir lorsque vous resserrez la vis.

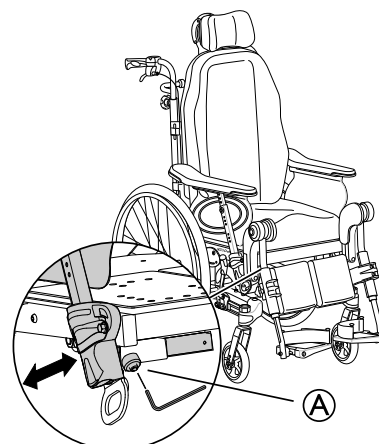
### 3.8 Réglage de la profondeur d'assise



1. Retirez le coussin d'assise.
2. Desserrez les vis **A** à l'aide d'une clé Allen.
3. Déplacez le bord avant du siège vers l'avant ou vers l'arrière.
4. Resserrez les vis **A**.
5. Réinstallez le coussin d'assise.

- La distance entre l'arrière du genou/mollet et le coussin doit être aussi courte que possible, mais sans contact.

### 3.9 Réglage de la largeur d'assise



1. Desserrez la vis **A** à l'aide d'une clé Allen.
- i** Outils : clé Allen de 5 mm
2. Réglez l'accoudoir à la largeur souhaitée.
  3. Resserrez la vis **A**.

- !** **Risque de mauvais réglage**  
– N'appuyez pas sur l'accoudoir/le repose-jambes lorsque vous resserrez la vis.

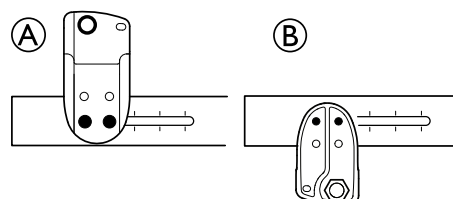
### 3.10 Fixation de roue arrière

- !** **ATTENTION !**  
**Risque de basculement**  
Lorsque des accessoires sont montés à l'arrière du fauteuil roulant, le risque de basculement augmente.  
– Lors du montage d'accessoires à l'arrière du fauteuil roulant, vous devez utiliser la position arrière.

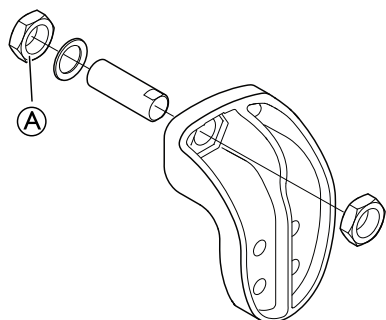
- !** **AVERTISSEMENT !**  
**Risque de sécurité**  
– Après avoir monté les roues dans la position correcte, vous devez impérativement vous assurer que les écrous et les vis sont correctement serrés. Votre sécurité en dépend !

- !** **AVERTISSEMENT !**  
**Risque de basculement**  
Le risque de basculement augmente lorsque les roues arrière sont déplacées vers l'avant.  
– Utilisez toujours des dispositifs anti-basculé.


#### Position standard



La position **A** est la position standard pour les roues 20–24".  
La position **B** est la position standard pour les roues 16".

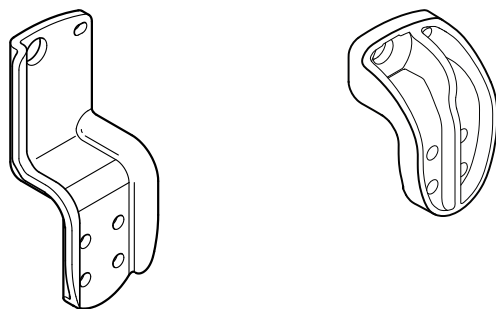


**!** La roue arrière risque de se desserrer  
 – Serrez l'écrou de la roue arrière **A** à 40 +/- 5 Nm

 Clé fixe de 24 mm

### 3.11 Réglage de la hauteur d'assise et du point d'équilibre avec la fixation de roue arrière

Pour le modèle Dahlia, la fixation de roue arrière existe en deux tailles :

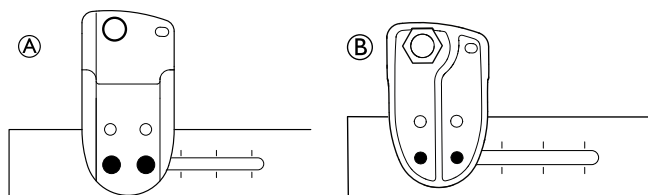


Position haute

Position basse


Il est possible de régler, de faire pivoter et de modifier la position de la fixation de roue arrière pour modifier le point d'équilibre et la hauteur d'assise du fauteuil. Les différentes options de position de la roue arrière sont étudiées dans les sections qui suivent.

#### 3.11.1 Fixation de roue arrière — position standard

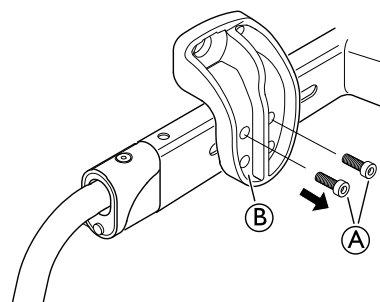


La position standard pour la fixation de roue arrière haute **A** et la fixation de roue arrière basse **B** est la position la plus extérieure. C'est la position de la roue arrière à la réception du produit.

#### 3.11.2 Rotation de la fixation de la roue arrière

 Il est uniquement possible de faire tourner la version basse de la fixation de la roue arrière et non la version haute.

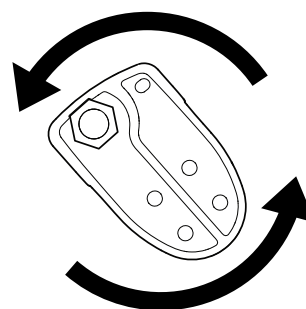
1.



Desserrez et retirez les vis de fixation **A** de la fixation de roue arrière **B**.

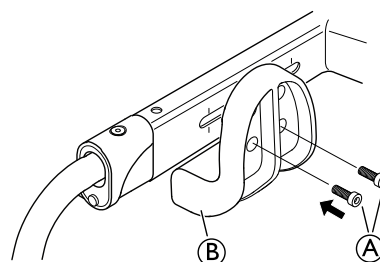
 Clé Allen de 5 mm

2.



Faites tourner la fixation de la roue arrière.

3.

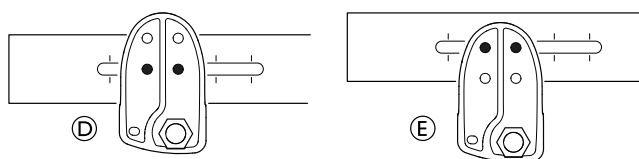


Réinstallez la fixation de roue arrière **B** du même côté.

4. Resserrez les vis **A** à 22 Nm.

5. Répétez la procédure du côté opposé.

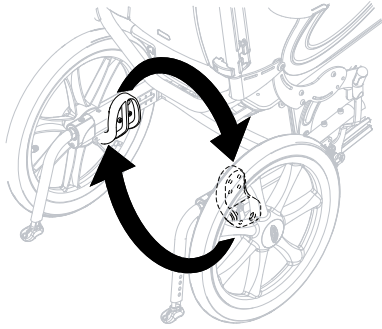
 Clé Allen de 5 mm



Lorsque vous faites tourner la fixation de la roue arrière, vous pouvez la monter en position **D** ou en position **E**. La position **D** diminue la hauteur d'assise et la position **E** l'augmente.


Reportez-vous à la section : « Tableaux de hauteur d'assise » pour plus d'informations sur la position de la fixation de la roue arrière et sur les hauteurs d'assise.

### 3.11.3 Fixation de roue arrière montée sur le côté opposé

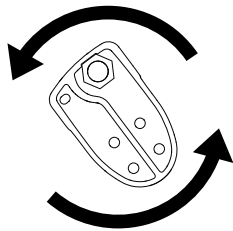


La fixation de roue arrière peut également être installée de l'autre côté pour augmenter les possibilités de réglage. Dans cette situation, vous pouvez également modifier encore davantage la hauteur d'assise et le positionnement des roues arrière.

Reportez-vous à la section : « Remplacement de la fixation de roue arrière » pour plus d'informations sur le démontage et le remontage de la fixation de roue arrière.

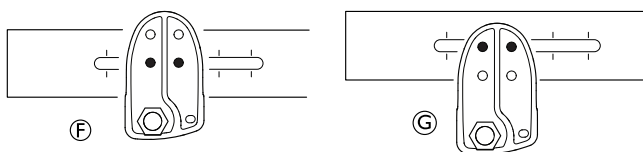
 Remontez la fixation de roue arrière du côté opposé.

### 3.11.4 Fixation de roue arrière retournée — côtés opposés



Lorsque la roue arrière est montée sur le côté opposé par rapport à la position standard, elle peut également être retournée pour augmenter le nombre de possibilités de réglage.

Reportez-vous à la section : « Retournement de la fixation de roue arrière » pour plus d'informations sur le démontage et le remontage de la fixation de roue arrière.



La première position **F** diminue la hauteur d'assise, tandis que la deuxième position **G** l'augmente.

Reportez-vous à la section : « Tableaux de hauteur d'assise » pour plus d'informations sur la position de la fixation de la roue arrière et sur les hauteurs d'assise.

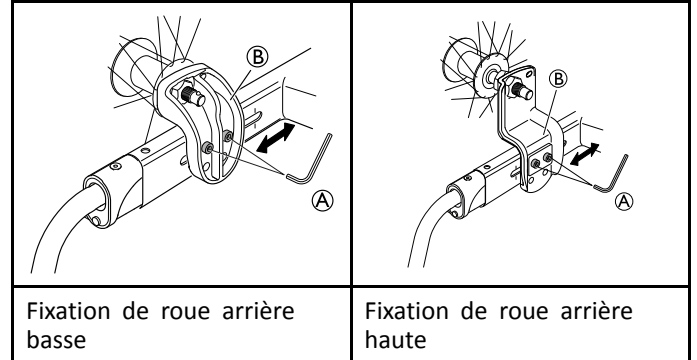
### 3.11.5 Fixation de roue arrière — réglage de la profondeur



#### AVERTISSEMENT ! Risque de basculement

Lorsque la fixation de roue arrière est déplacée vers l'avant, le centre de gravité change. Le risque de basculement augmente parallèlement à l'inclinaison du fauteuil.

– Si la fixation de roue arrière est déplacée vers l'avant, soyez vigilant lors de l'inclinaison du fauteuil roulant.



1. Desserrez les deux vis **A**.



Outils : Clé Allen de 5 mm

2. Déplacez la fixation de roue arrière **B** vers l'arrière ou vers l'avant.
3. Resserrez les vis **A** à 22 Nm pour la fixation basse et entre 18 et 24 Nm pour la fixation haute.



#### AVERTISSEMENT ! Déséquilibre

– Après tout réglage, assurez-vous que les vis sont correctement serrées (22 Nm pour la fixation basse et entre 18 et 24 Nm pour la fixation haute).



#### ATTENTION ! Risque de pincement

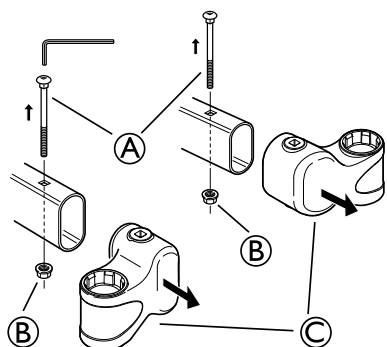
Lorsque la fixation de roue arrière est réglée sur la position la plus avancée et que des roues arrière de grande taille sont utilisées, il existe un risque de pincement des doigts car la distance entre la roue arrière et l'accoudoir est très réduite.

– Décalez la fixation de roue arrière vers l'arrière pour réduire le risque.


## 3.12 Fixation des roulettes

### 3.12.1 Fixation des roulettes — réglages

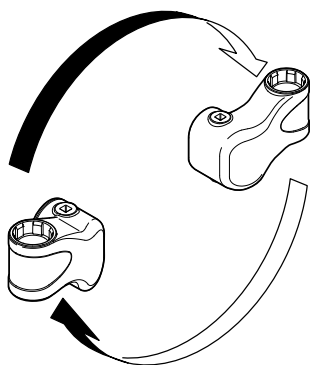
1.



Desserrez et retirez les vis (A) et les écrous (B). Retirez la fixation de roulette (C) de chaque côté.

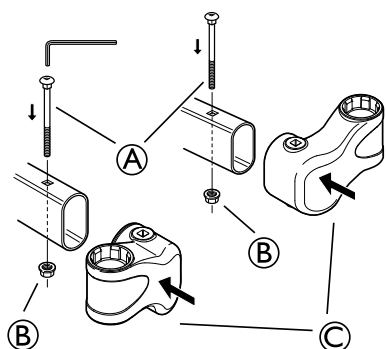
 Outils : clé Allen de 4 mm/clé fixe de 10 mm

2.

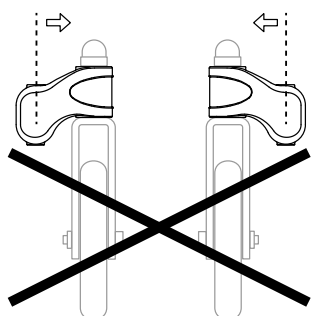


Tournez la fixation de roulette et changez-la de côté.

3.



Réinstallez la fixation de roulette retournée (C) du côté opposé. Remontez les vis (A) et les écrous (B).

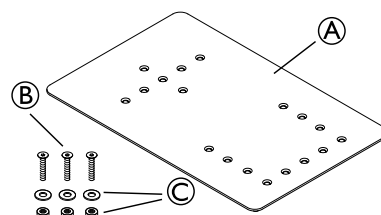


### AVERTISSEMENT ! Risque de basculement

– Assurez-vous que le montage des fixations de roulette est correct. Les roulettes doivent se trouver à l'extérieur du châssis. Si les fixations de roulette sont retournées, elles doivent être installées sur le côté opposé, les roulettes vers l'extérieur.


## 3.13 Montage de l'extension de plaque d'assise


Le kit d'extension de plaque d'assise permet d'augmenter la largeur et la profondeur de la plaque d'assise en fonction des besoins de l'utilisateur.



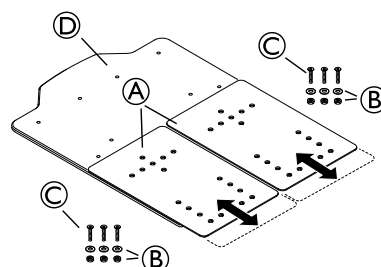
Le kit d'extension de plaque d'assise comprend deux plaques d'extension (A) ainsi que les vis, rondelles et écrous (B) nécessaires à leur fixation.

Vous trouverez quelques exemples d'utilisation du kit d'extension de plaque d'assise dans la section suivante.


 Les deux plaques d'extension peuvent être combinées de différentes façons pour augmenter la largeur/profondeur selon les besoins de l'utilisateur.

 Outils : tournevis PH2/clé fixe de 7 mm

### 3.13.1 Extension de la plaque d'assise vers l'avant

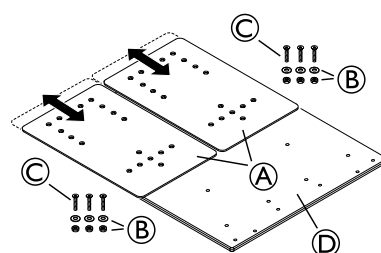


1. Retirez le coussin d'assise.
2. Placez les plaques d'extension (A) à l'avant de la plaque d'assise (D).


 La plaque d'extension peut être décalée de 25 mm ou 50 mm vers l'avant.

3. Fixez les vis (C) dans la partie supérieure de la plaque d'assise. Fixez les rondelles et écrous (B) en dessous de la plaque d'assise pour fixer le kit d'extension.
4. Serrez les vis.

### 3.13.2 Extension de la plaque d'assise vers l'arrière

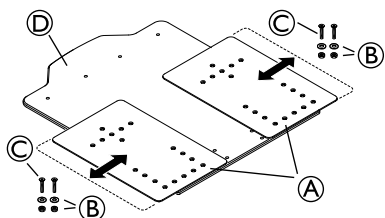


1. Retirez le coussin d'assise.
2. Placez les plaques d'extension (A) à l'arrière de la plaque d'assise (D).


 La plaque d'extension peut être décalée de 25 mm, 50 mm or 75 mm vers l'arrière.

3. Fixez les vis (C) dans la partie supérieure de la plaque d'assise. Fixez les rondelles et écrous (B) en dessous de la plaque d'assise pour fixer le kit d'extension.
4. Serrez les vis.


### 3.13.3 Extension latérale de la plaque d'assise



1. Retirez le coussin d'assise.
2. Placez les plaques d'extension (A) des deux côtés de la plaque d'assise (D).

 La plaque d'extension peut être décalée de 25 mm ou 50 mm sur les côtés.

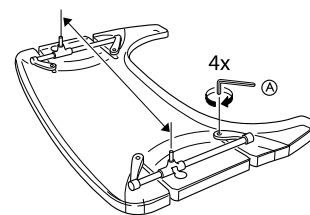
3. Fixez les vis (C) dans la partie supérieure de la plaque d'assise. Fixez les rondelles et écrous (B) en dessous de la plaque d'assise pour fixer le kit d'extension.
4. Serrez les vis.

 Pour que le kit d'extension puisse être utilisé dans cette position, la largeur des accoudoirs doit également être augmentée.

Reportez-vous à la section : « Réglage de la largeur d'assise » pour plus d'informations sur la modification de la largeur de l'accoudoir.

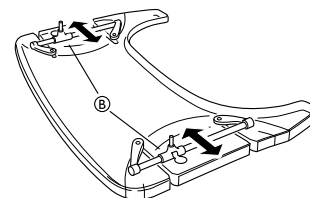
## 3.14 Réglage de la largeur

- 1.



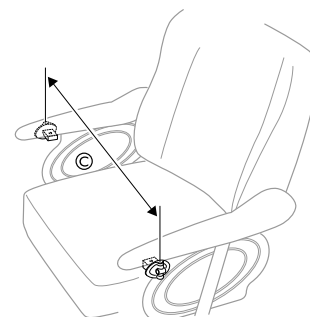
Desserrez les 4 vis (A).

- 2.



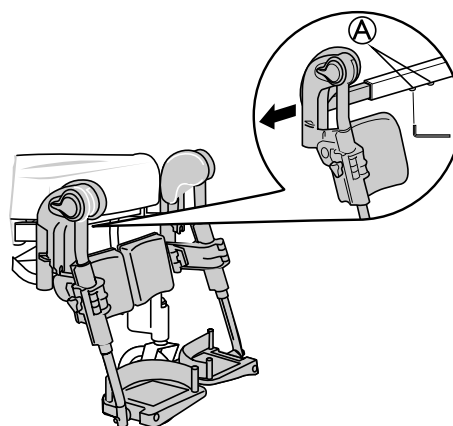
Réglez les barres de fixation (B) pour ajuster la tablette à la largeur désirée. Resserrez les vis.

- 3.




Réglez la tablette pour l'adapter à la largeur du fauteuil (C).

## 3.15 Réglage de la largeur du repose-jambes



1. Desserrez les vis (A).

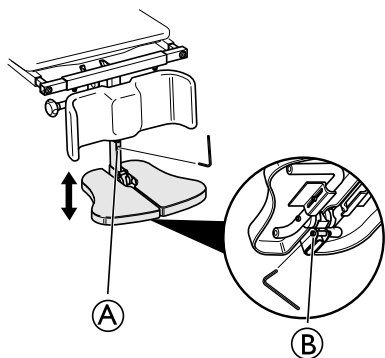
 Outils : clé Allen de 5 mm

2. Réglez les repose-jambes à la largeur souhaitée.
3. Resserrez les vis.

## 3.16 Repose-jambes central

### 3.16.1 Réglage de la hauteur du repose-jambes central

Vous pouvez régler la hauteur du repose-jambes de deux façons :

**Première solution :**


1. Desserrez la vis **A** à l'avant du tube télescopique.

 Outils : clé Allen de 5 mm

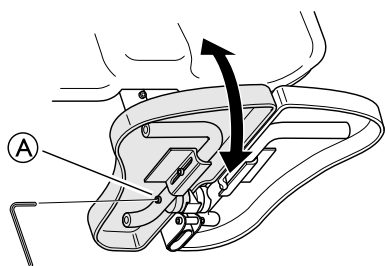
2. Placez le repose-jambes dans la position souhaitée.
3. Fixez le repose-jambes à l'aide de la vis Allen.

**Deuxième solution :**

1. Desserrez la vis Allen **B** de fixation du repose-jambes.


 Outils : clé Allen de 5 mm

2. Réglez à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez la vis

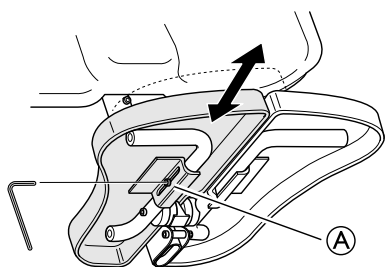
**3.16.2 Repose-jambes central — réglage de l'angle du pied**

**A** Vis de réglage de l'angle du pied

1. Desserrez la vis arrière **A** sur le côté du tube.

 Outils : clé Allen de 5 mm

2. Réglez le repose-jambes à l'angle souhaité.
3. Resserrez la vis.
4. Répétez cette procédure pour régler l'angle de l'autre palette repose-pieds.

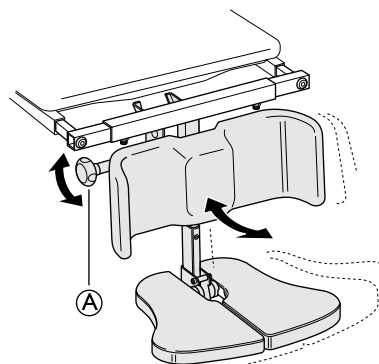
**3.16.3 Réglage de la profondeur du repose-jambes central**

1. Desserrez la vis avant **A** sur le côté du tube.

 Outils : clé Allen de 5 mm

2. Réglez la profondeur de la palette repose-pieds.

3. Serrez la vis **A** une fois la profondeur voulue obtenue.
4. Répétez cette procédure pour régler la profondeur de l'autre palette repose-pieds.

**3.16.4 Réglage de l'angle du repose-jambes central**

1. Desserrez la molette de réglage **A**.
2. Soutenez la palette repose-pieds de l'autre main.
3. Réglez le repose-jambes à l'angle souhaité.
4. Resserrez la molette.

**AVERTISSEMENT !****Risque de coincement des doigts**

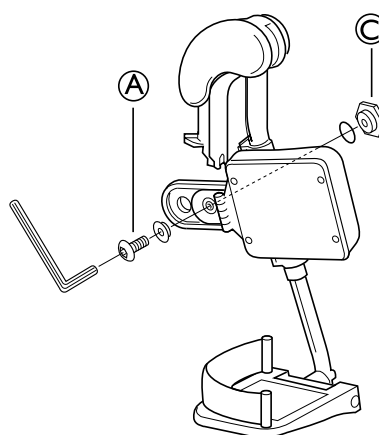
Lors du réglage de la palette repose-pieds, vous risquez de vous coincer les doigts.

- Serrez la molette de réglage d'une main en soutenant la palette repose-pieds de l'autre pour éviter de vous coincer les doigts (ou ceux d'une autre personne).


**ATTENTION !****Risque de détérioration**

Le repose-jambes risque d'endommager le sol.

- Lorsque le siège est incliné vers l'avant sur un fauteuil équipé d'un repose-jambes long avec une faible hauteur d'assise, le repose-jambes risque de heurter le sol et de l'endommager.





**3.17 Réglage des coussins appui-mollets**

1. Faites tourner le coussin vers l'avant.
2. Desserrez la vis **A**.

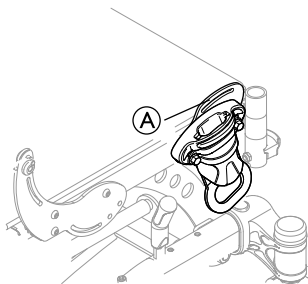
 Outils : clé Allen de 5 mm

3. Retirez l'écrou long **C** sur le côté opposé et placez-le dans le deuxième trou de fixation.
4. Placez le coussin appui-mollet dans la nouvelle position.
5. Fixez-le à l'aide de la vis **A** et de l'écrou **C**.

### 3.18 Fixation de la ceinture de maintien pour le positionnement de l'utilisateur

-  Les ceintures/harnais ayant reçu le marquage CE pour une utilisation sur des fauteuils roulants, peuvent être montés sur le fauteuil en conservant le marquage CE. Ils doivent être adaptés par le prescripteur responsable et montés par un technicien expérimenté. Cependant, lors du transport du fauteuil roulant dans un véhicule, la ceinture pelvienne d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule.
-  La ceinture de maintien est utilisée comme aide au positionnement pour empêcher l'utilisateur de glisser du fauteuil et pour assurer une bonne posture.
-  La ceinture de maintien doit être placée sur le support de fixation avant lorsqu'elle est utilisée pour le maintien des cuisses/genoux.
-  La ceinture de maintien doit être placée dans l'encoche la plus basse du support de fixation de dossier lorsqu'elle est utilisée pour le maintien des cuisses.

#### 3.18.1 Installation de la ceinture de maintien dans la fixation avant



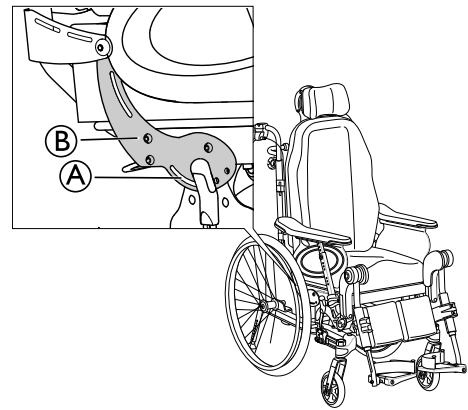
Lorsque la ceinture de maintien est utilisée pour le maintien des genoux, l'emplacement de fixation avant **A** peut être utilisé.



#### **AVERTISSEMENT !** **Risque de blessure**

- La fixation **A** ne doit pas être utilisée pour les ceintures de sécurité lors du transfert de l'utilisateur dans un véhicule.

#### 3.18.2 Installation de la ceinture de maintien dans la fixation arrière



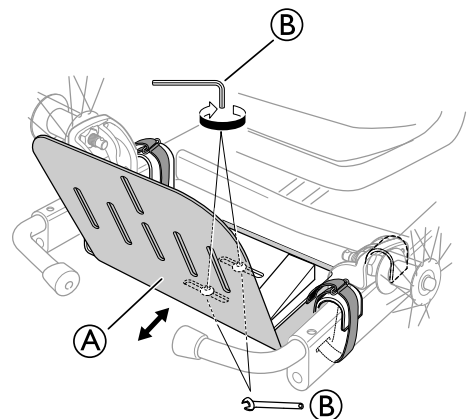
Lorsque la ceinture de maintien est utilisée pour le maintien des cuisses, l'encoche **A** de la fixation de dossier **B** peut être utilisée.



#### **AVERTISSEMENT !** **Risque de blessure**

- L'encoche de fixation **A** ne doit pas être utilisée pour les ceintures de sécurité lors du transfert de l'utilisateur dans un véhicule.

### 3.19 Réglage de la largeur du porte-accessoire



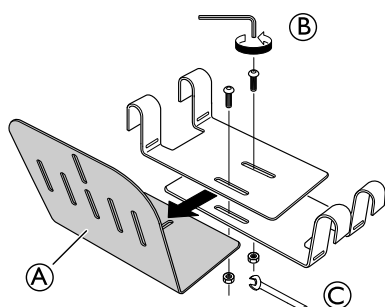
1. Desserrez les deux vis et les écrous **B** du porte-accessoire **A**, mais ne les retirez pas.
2. Réglez à la profondeur souhaitée.
3. Resserrez à nouveau les vis.



- Clé Allen de 5 mm
- Clé fixe de 13 mm

### 3.20 Réglage de la profondeur du porte-accessoire

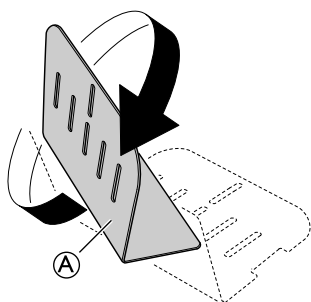
1.



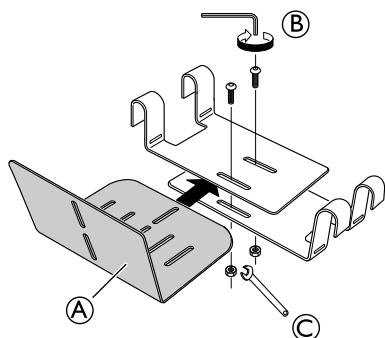
Desserrez les vis (B) et les écrous (C) et retirez le plateau principal (A).

Outils : clé Allen de 5 mm, clé de 13 mm

2.



Faites pivoter le plateau principal (A) à 180°.



Remontez le plateau principal (A) retourné et resserrez les vis (B) et les écrous (C).

Dans cette position, il n'est pas possible de rabattre le dispositif anti-bascule.

### 3.21 Fixation du frein

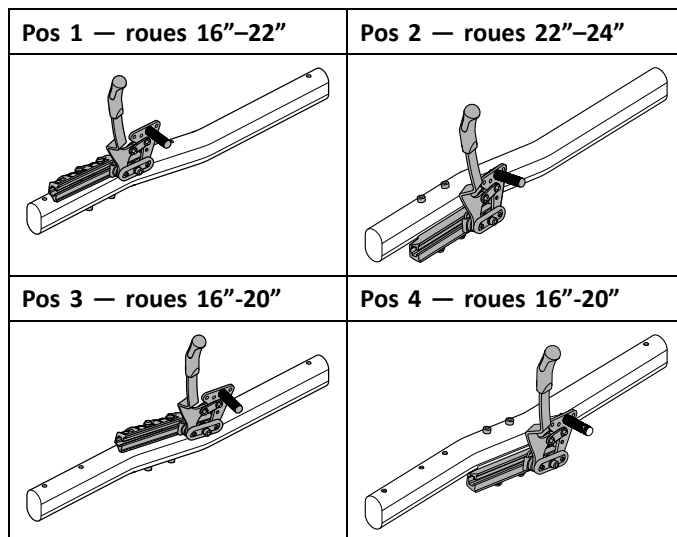


#### AVERTISSEMENT !

#### Effet de frein médiocre

- Après chaque réglage du frein, veillez à ajuster et tester l'effet de frein.
- Voir la section « Frein utilisateur — réglage » pour plus d'informations.

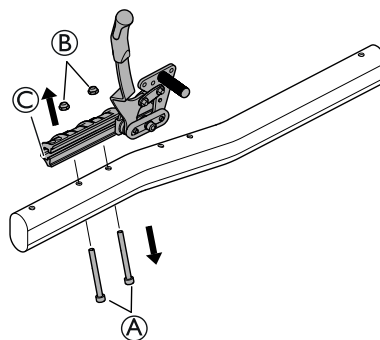
Vous pouvez monter la fixation de frein dans quatre positions différentes :



Voir « Tableaux de hauteur d'assise » dans la section « Données techniques » pour des informations plus détaillées.

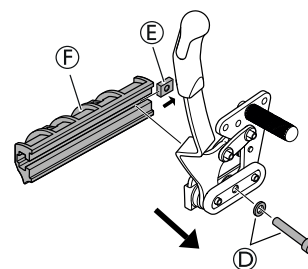
#### Changer de position

Pour changer de position d'une position haute de la fixation (pos 1 et 3) à une position basse (pos 2 et 4) :



1. Desserrez et retirez les vis (A) et les écrous (B).
2. Retirez la fixation du frein avec le frein (C) du châssis.

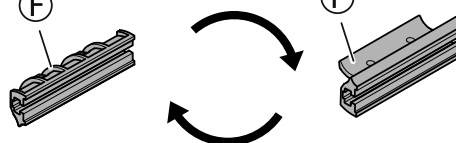
Clé allen 6 mm



3. Desserrez et retirez la vis et la rondelle (D).


Clé allen 6 mm

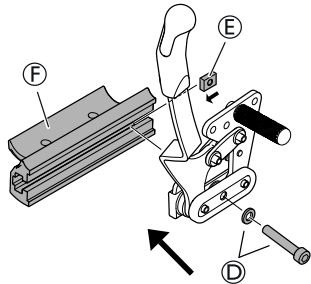
4. Retirez le frein de la fixation de frein (F).
5. Veillez à ne pas desserrer l'écrou (E) qui se situe à l'intérieur de la fixation de frein (F).



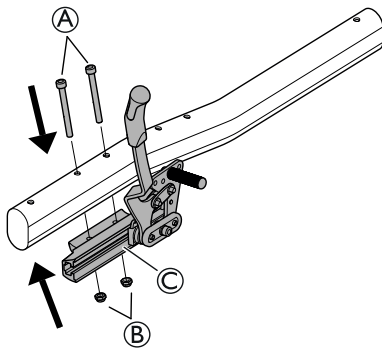


6. Faites tourner la fixation de frein (F) de 180 degrés.


 Clé allen 6 mm




7. Remontez le frein sur la fixation de frein tournée (F).
8. N'oubliez pas de réinsérer l'écrou (E) si vous l'aviez retiré de la fixation.
9. Remontez la vis et la rondelle (D).
10. Serrez la vis à 10 Nm.



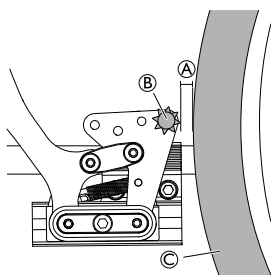
11. Remontez le frein et la fixation (C) sur la position inférieure du châssis.
12. Remontez les vis (A) et les écrous (B).
13. Serrez les vis à 5 Nm.


 Clé allen 6 mm

 Lorsque vous changez la position des pos 1 à 3 ou des pos 2 à 4, les étapes 3 à 10 sont exclues.

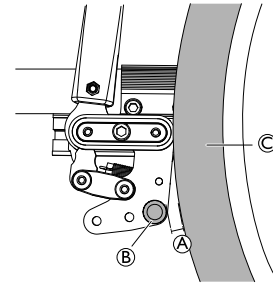
### 3.22 Réglage de l'effet de freinage


#### Type de frein 1



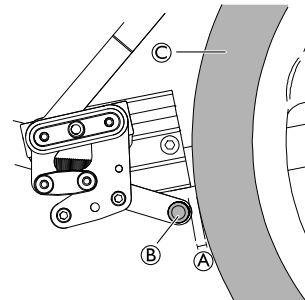
 La distance (A) entre la tige (B) et le pneu (C) doit être de 2 mm au maximum.


#### Type de frein 2 (non disponible sur tous les modèles)



 La distance (A) entre la tige (B) et le pneu (C) doit être de 15 mm au maximum.

#### Type de frein 3 (roues 16")



 La distance (A) entre la tige (B) et le pneu (C) doit être de 6 mm au maximum.

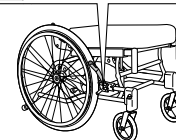
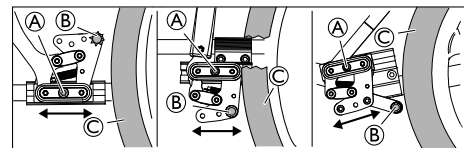
#### 3.22.1 Frein utilisateur — réglage


Pour atteindre l'effet de freinage voulu, le patin de frein doit appuyer sur le pneu lorsque vous freinez. Un réglage de la profondeur du frein peut par conséquent s'avérer nécessaire.



#### AVERTISSEMENT ! Risque de réduction du freinage

– Un réglage ou une utilisation incorrects du frein risquent de réduire l'effet de freinage.



 Outil : clé Allen de 5 mm

1. Desserrez la vis (A).
2. Placez le frein dans la position voulue.
3. Resserrez la vis (A).

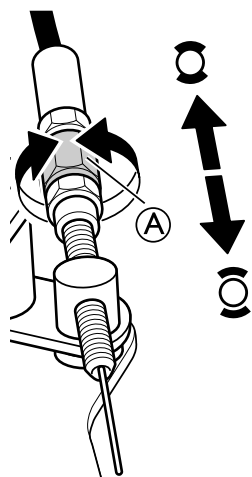


#### ATTENTION ! Risque de coincement des doigts

– Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le patin de frein (B) et la roue arrière (C).

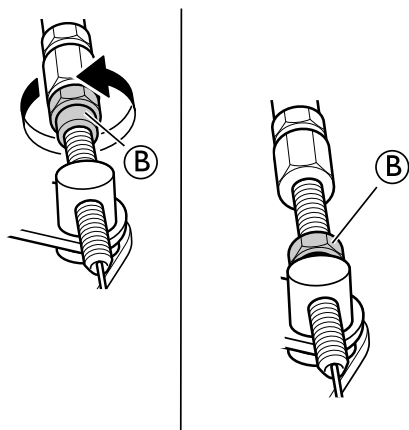
### 3.22.2 Frein à tambour — réglages

1.



Réglez l'effet de freinage au moyen de l'écrou de réglage ① sur le câble.

2.



Lorsque l'effet de freinage souhaité est atteint, fixez le câble de frein à l'aide de l'écrou de fixation ②.



**AVERTISSEMENT !**

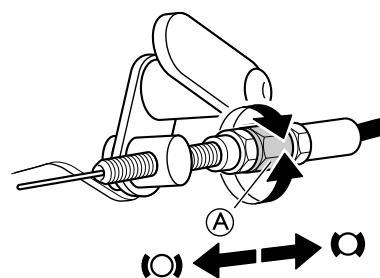
**Risque de blessure**

Effet de freinage insuffisant

- Vérifiez l'effet de freinage après le montage ou le réglage du frein.

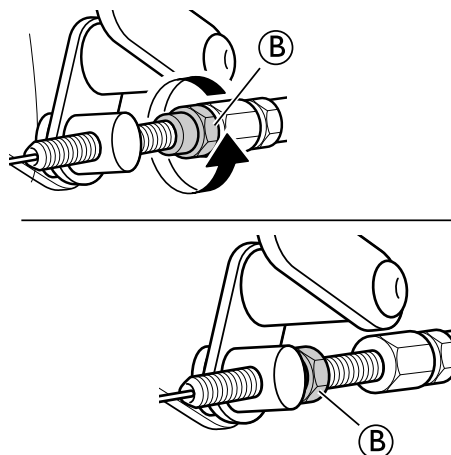
### 3.22.3 Frein au pied — réglages

1.



Réglez l'effet de freinage au moyen de l'écrou de réglage ① sur le câble.

2.



Lorsque l'effet de freinage souhaité est atteint, fixez le câble de frein à l'aide de l'écrou de fixation ②.



**AVERTISSEMENT !**

**Risque de blessure**

Effet de freinage insuffisant

- Vérifiez l'effet de freinage après le montage ou le réglage du frein au pied.


## 4 Maintenance

### 4.1 Informations de sécurité

Afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur et de préserver au mieux le fauteuil, il convient d'effectuer des contrôles et entretiens réguliers.

### 4.2 Entretien de la version électrique — SM

#### Généralités

-  Les produits électriques constituent des unités fermées et ne nécessitent aucun entretien interne.




#### ATTENTION !

##### Risque de détérioration du produit

- Les pièces en plastique du système ne résistent pas à l'huile de coupe.
- N'utilisez pas de produits chimiques, vérifiez l'usure et l'état du système chaque année.
- N'employez pas de solvants puissants, de liquides basiques ou alcalins.
- Le système doit être nettoyé à intervalles réguliers pour éliminer la poussière et la saleté.
- Le système doit être examiné à intervalles réguliers pour vérifier l'absence de dommages mécaniques, d'usure et de ruptures.
- Il est nécessaire d'inspecter le système au niveau des points de fixation, des câbles, des tiges de vérins, des boîtiers et des prises.

#### Batterie

-  Les produits électriques constituent des unités fermées et ne nécessitent aucun entretien interne.




#### ATTENTION !

##### Risque de détérioration du produit

- Manipulez la batterie avec précaution.
- La batterie doit être remplacée au bout de 4 ans maximum, en fonction de la fréquence d'utilisation.
- Pour une durée de vie optimale, le produit doit être branché sur le secteur aussi souvent que possible. Il est conseillé de charger la batterie tous les 3 mois au minimum.
- Testez le fonctionnement de la batterie au moins une fois par an.


### 4.3 Crevaison

-  En cas de crevaison d'un pneu, veuillez consulter un atelier approprié (une boutique de réparation de vélos, un marchand de vélos, etc., par exemple) pour le remplacement de la chambre à air par une personne qualifiée.


### 4.4 Nettoyage

- Essuyez régulièrement les parties métalliques et les garnitures au moyen d'un chiffon humide.
- Un détergent doux peut être utilisé.


- Si nécessaire, les garnitures peuvent être lavées à 60° C.
- Vous pouvez utiliser une poudre/un liquide de nettoyage habituel.
- La désinfection doit exclusivement être effectuée au moyen d'un détergent à l'alcool.

-  N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette !


### 4.5 Nettoyage et désinfection

-  Le kit de lavage étanche permet de protéger les trous du châssis et les roues des projections d'eau. Reportez-vous à la section « Kit de lavage étanche » pour plus d'informations.

1. Enlevez toutes les housses détachables et amovibles et lavez-les à la machine à laver en suivant les instructions de lavage pour chaque article.
2. Retirez toutes les pièces capitonnées telles que les coussins d'assise, les accoudoirs, l'appui-tête/l'appui-nuque avec pièces capitonnées fixes, les coussins appui-mollets, etc., puis lavez-les séparément.

-  Les pièces capitonnées ne doivent jamais être nettoyées avec un nettoyeur ni un jet haute pression.

3. Vaporisez un détergent sur le châssis du fauteuil roulant (produit de nettoyage pour voiture à la cire, par exemple) et laissez agir.
4. Rincez le châssis du fauteuil roulant avec un jet d'eau haute pression ou un jet d'eau ordinaire, en fonction de sa saleté. Ne dirigez pas le jet vers les roulements à bille et les trous d'écoulement. Si le châssis du fauteuil roulant est lavé dans une machine, la température de l'eau ne doit pas dépasser 60 °C.
5. Vaporisez un spray désinfectant avec alcool sur le châssis du fauteuil roulant.


-  N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette !

6. Laissez sécher le fauteuil roulant dans un endroit sec. Retirez les parties où l'eau peut stagner, comme les tubes d'extrémité et les embouts. Si le fauteuil roulant a été lavé dans une machine, un séchage à l'air comprimé est recommandé.

#### Dartex®

Pour des taches légères sur le tissu, utilisez un chiffon doux humide et du détergent neutre. Pour des taches plus importantes et plus résistantes, essuyez le tissu avec de l'alcool ou des substituts de térébenthine et lavez à l'eau chaude additionnée de détergent neutre.



Vous pouvez utiliser des désinfectants brevetés à condition de respecter les instructions du fabricant. Le tissu peut être lavé jusqu'à une température de 71 °C (160 °F). Il est possible d'utiliser des détergents normaux.



-  Toutes les pièces du fauteuil roulant munies de garnitures Dartex®, telles que les coussins d'accoudoir, les coussins appui-mollets, l'appui-tête/l'appui-nuque, doivent être lavées conformément aux instructions ci-dessus.

#### 4.5.1 Version électrique


- !** **Important !**
- Le fauteuil roulant équipé d'un dossier ou d'un dispositif d'inclinaison électrique est protégé conformément à la norme IPX6. Cela signifie que le produit peut être lavé à l'eau et avec une brosse. L'eau peut être sous pression (tuyau d'arrosage ou équivalent), mais l'eau à haute pression ne doit pas être pulvérisée directement vers le système électrique.
  - Température de lavage maximale 20 °C.
  - N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.
  - Avant de procéder au nettoyage, veillez à débrancher le cordon d'alimentation électrique.
  - Les câbles interconnectés doivent rester branchés lors du nettoyage du produit.
  - Au cours du nettoyage, rétractez le vérin le plus possible à l'intérieur pour éviter d'éliminer la graisse de la tige de piston.

#### 4.6 Reconditionnement

<b>Composants</b>	
 Lubrifiez toutes les pièces amovibles avec un aérosol sec au téflon (Viso 900–B5, par exemple).	
<b>Châssis</b>	Vérifiez que toutes les pièces sont exemptes de fissures ou autres dommages. Veillez plus particulièrement aux zones proches des soudures. En présence de dommages, le châssis doit être mis au rebut.
<b>Angle du dossier</b>	Vérifiez que l'angle est facilement réglable. Le dossier doit pouvoir être facilement rabattu et le mécanisme de verrouillage doit fonctionner correctement.
<b>Poignées de poussée/barre de poussée</b>	Vérifiez que les poignées de poussée/la barre de poussée fonctionnent correctement. Elles doivent être fermes et les vis bien serrées.
<b>Toiles de dossier et d'assise</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que les bandes velcro® sont intactes et qu'elles peuvent être correctement fixées.</li> <li>• Assurez-vous que les housses sont intactes et propres. Dans le cas contraire, consultez la section : « Nettoyage et désinfection ».</li> <li>• Si le tissu est déchiré, remplacez la housse.</li> </ul>
<b>Angle d'assise</b>	<p>Vérifiez la fonction en faisant passer l'angle de la position basse à la position la plus haute. Risque de dommage matériel</p> <p><b>Risk of damage</b></p> <p>– Le vérin pneumatique ne doit pas être ouvert. Il contient de l'huile et du gaz à haute pression.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; border: 1px solid black;"> <p> <b>ATTENTION !</b></p> <p><b>Risk of damage</b></p> <p>– Le vérin pneumatique ne doit pas être ouvert. Il contient de l'huile et du gaz à haute pression.</p> </div>
<b>Freins actionnés par l'assistant</b>	<p>Vérifiez que la fonction de freinage est en bon état. Dans le cas contraire:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le câble est intact et remplacez-le au besoin.</li> <li>2. Vérifiez que le cache-câble est intact et remplacez le câble au besoin.</li> <li>3. Réglez le câble au niveau de la poignée et/ou du moyeu de roue.</li> <li>4. Serrez le câble jusqu'à obtention d'une fonction de freinage optimale.</li> </ol>
<b>Accoudoirs/appuis latéraux</b>	Assurez-vous que les accoudoirs/appuis latéraux sont intacts. Ils doivent pouvoir être facilement détachés/attachés.
<b>Repose-jambes</b>	<p>Assurez-vous que les repose-jambes peuvent être :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• facilement détachés ;</li> <li>• facilement attachés ;</li> <li>• facilement réglés en hauteur et en angle.</li> </ul>

Composants	
<b>Dispositif anti-bascule</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le dispositif anti-bascule est facilement réglable et escamotable.</li> <li>• Vérifiez que les vis sont serrées. Dans le cas contraire, resserrez-les.</li> </ul>
<b>Roues arrière</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez les pneus si le motif est usé.</li> <li>• Remplacez les protège-rayons manquants et resserrez ceux qui sont lâches.</li> <li>• Serrez la main courante, si nécessaire.</li> <li>• Vérifiez que la main courante est souple et exempte de fissures ou de bords tranchants. Dans le cas contraire, remplacez la main courante.</li> <li>• Vérifiez l'axe de roue arrière. Il doit être complètement inséré dans le montant de la roulette. Vérifiez que l'axe de roue arrière est bien verrouillé. Tirez sur la roue arrière pour vous assurer que l'axe à démontage rapide est bien fixé.</li> <li>• Vérifiez la pression — reportez-vous au flanc du pneu : la pression maximum y est généralement inscrite.</li> </ul>
<b>Fixation de roue arrière</b>	<p>Contrôle :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• que les vis de la fixation de roue arrière sont bien serrées ;</li> <li>• que le montant de la roulette est bien en place.</li> </ul> <p> Le montant de la roulette doit être serré à l'aide d'une clé manuelle et dynamométrique calibrée à 40 Nm.</p>
<b>Freins</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que les freins à tambour fonctionnent correctement sur les deux pneus.</li> <li>• Contrôlez le positionnement des freins utilisateur.</li> <li>• Vérifiez que la tige de frein n'est pas usée. Remplacez-la si nécessaire.</li> <li>• Assurez-vous que les vis sont bien serrées.</li> <li>• Testez la fonction de freinage. Lorsque vous freinez, la tige de frein doit appuyer sur le pneu sur une longueur de 5 mm.</li> </ul> <p> Assurez-vous que la pression des pneus est correcte pour atteindre un effet de freinage optimal.</p>
<b>Roulettes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Détachez les roulettes et nettoyez les fourches de roue avant.</li> <li>• Retirez les saletés et les cheveux sur les roulettes.</li> <li>• Réinstallez les roulettes et vérifiez qu'elles tournent librement.</li> <li>• Si les roulettes sont remplies d'air, vérifiez la pression — reportez-vous au flanc du pneu : la pression maximum y est généralement inscrite.</li> <li>• Si les roulettes sont pleines, vérifiez que les pneus sont exempts de fissures. Si les pneus sont secs et fissurés, ils doivent être remplacés.</li> </ul>
<b>Usure et jeu de tous les dispositifs de fixation</b>	<p>Les boulons et autres dispositifs de fixation peuvent se desserrer en raison de leur utilisation constante.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que les fixations sont bien serrées sur les fourches de roue avant, la palette, l'assise, les appuis latéraux, le dossier, les poignées, etc.</li> <li>2. Resserrez tous les boulons ou vis trop lâches.</li> </ol>

## Accessoires

 Lubrifiez toutes les pièces amovibles avec un aérosol sec au téflon (Viso 900–B5, par exemple).

<b>Usure et jeu de tous les dispositifs de fixation</b>	<p>Les boulons et autres dispositifs de fixation peuvent se desserrer en raison de leur utilisation constante.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que les fixations sont bien serrées sur les fourches de roue avant, la palette, l'assise, les appuis latéraux, le dossier, les poignées, etc.</li> <li>2. Resserrez tous les boulons ou vis trop lâches.</li> </ol>
<b>Appui-tête</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le dispositif de réglage latéral et de réglage de l'angle des coussins fonctionne correctement.</li> <li>• Vérifiez que le dispositif de réglage de l'angle fonctionne et qu'il existe une fonction de mémorisation.</li> </ul>
<b>Appui-nuque</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le dispositif de réglage de l'angle fonctionne et qu'il existe une fonction de mémorisation.</li> </ul>
<b>Support de tronc « multifonctions »</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le dispositif de réglage de l'angle fonctionne correctement et qu'il existe une fonction de mémorisation.</li> </ul>

<b>Accessoires</b>	
<b>Coussin d'abduction</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que le dispositif de réglage de la profondeur fonctionne.</li></ul>
<b>Tablette</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lors du remontage de la tablette, essayez de localiser manuellement le filetage avant de serrer les vis au moyen d'outils. Vous éviterez ainsi d'endommager le filetage.</li></ul>

## 4.6.1 Liste de contrôle de reconditionnement

	OK	REMARQUE	SIGNATURE
LAVAGE			
RECONDITIONNEMENT			
Châssis			
Angle du dossier			
Poignées de poussée/barre de poussée			
Toile de dossier			
Toile d'assise			
Angle d'assise			
Frein actionné par l'assistant			
Accoudoirs/appuis latéraux			
Repose-jambes			
Palettes			
Dispositif anti-bascule			
Roues arrière			
Fixation de roue arrière			
Freins			
Roulettes			
Usure et jeu des dispositifs de fixation			
Appui-tête			
Appui-nuque			
Support de tronc			
Coussin d'abduction			
Tablette			
TEST :			
Le fauteuil roule en ligne droite			
Aucune difficulté de propulsion			
CONTRÔLE À LA LIVRAISON :			
Inclure un manuel d'utilisation			

## 5 Après l'utilisation

### 5.1 Recyclage

Le fauteuil roulant comprend les éléments suivants :

- Châssis
- Pièces en plastique
- Garnitures
- Roues, pneus et tube
- Conditionnement

### 5.2 Élimination

Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie.


L'élimination doit avoir lieu conformément à la législation et aux règlements en vigueur dans chaque pays.

Invacare® s'efforce sans relâche de réduire au minimum l'impact de l'entreprise sur l'environnement, localement et à l'échelle mondiale. Nous n'utilisons que des matériaux et composants conformes au règlement REACH.

Le fauteuil roulant comprend les éléments suivants :

#### Châssis

- Le châssis est en acier et il est entièrement recyclable.
- Le recyclage de l'acier ne nécessite que 20 à 25 % de l'énergie nécessaire à la production d'acier neuf.
- Le fauteuil roulant est muni de deux vérins pneumatiques. L'huile qu'ils contiennent doit être éliminée conformément aux exigences nationales.

 Notez que la pression à l'intérieur des vérins est extrêmement élevée et qu'ils doivent être manipulés avec précaution lors de leur destruction.

#### Pièces en plastique

- Les pièces en plastique des fauteuils sont en plastique de la famille des « thermoplastiques » et portent des symboles de recyclage (lorsque la dimension de la pièce le permet).
- La principale matière plastique est le polyamide.
- Les matières plastiques de la tablette sont de l'ABS et du polyamide.
- Ce matériau peut être recyclé ou brûlé dans des installations agréées.

#### Toile

- La toile est en fibres de polyester (PUR) et en Dartex®.
- La façon la plus efficace de recycler les pièces est de les brûler dans des installations agréées.

#### Roues, pneus et tubes


- La main courante, la jante, les rayons et le moyeu sont en acier, en acier inoxydable ou en aluminium et peuvent être recyclés selon la méthode ci-dessus.
- Les pneus et les tubes sont en caoutchouc et peuvent être recyclés selon la méthode ci-dessus.

#### Conditionnement

- Tous les emballages et conditionnements sont élaborés pour être adaptés aux produits de manière optimale tout en réduisant les déchets inutiles.
- Tous les cartons sont recyclables.

#### Fin de vie

En fin de vie, ce produit doit être recyclé conformément aux lois et réglementations pour la gestion des déchets en vigueur dans chaque pays.

 Adressez-vous à votre agent de recyclage local pour connaître les procédures de traitement adaptées aux matériaux mentionnés ci-dessus.



## 6 Dépannage

### 6.1 Dépannage du système électrique



#### AVERTISSEMENT !

**Risque de blessure corporelle et d'endommagement du produit.**

– Vous devez débrancher le fauteuil roulant de la source d'alimentation secteur avant d'ouvrir ou de réparer les pièces électriques.

Symptôme	Cause possible	Solution
Le voyant secteur ne s'allume pas	Le secteur n'est pas branché	Branchez le secteur
	Le fusible dans le boîtier de contrôle est grillé	Remplacez le boîtier de contrôle
	Le boîtier de contrôle est défectueux	Remplacez le boîtier de contrôle
Le voyant secteur s'allume, mais le moteur ne fonctionne pas. Le relais dans le boîtier de contrôle fait un bruit de cliquetis	Le bouchon moteur n'est pas complètement inséré dans le boîtier de contrôle	Insérez correctement le bouchon moteur dans le boîtier de contrôle
	Le moteur est défectueux	Remplacez le moteur
	Le câble moteur est endommagé	Remplacez le câble
	Le boîtier de contrôle est défectueux	Remplacez le boîtier de contrôle
Le voyant secteur s'allume, mais le moteur ne fonctionne pas. Aucun son relais ne sort du boîtier de contrôle	Le boîtier de contrôle est défectueux	Remplacez le boîtier de contrôle
	La télécommande est défectueuse	Remplacez la télécommande
Le boîtier de contrôle fonctionne sauf dans une direction sur un canal	Le boîtier de contrôle est défectueux	Remplacez le boîtier de contrôle
	La télécommande est défectueuse	Remplacez la télécommande
Le moteur fonctionne mais la tige du piston ne se déplace pas.	Le moteur est endommagé	Remplacez le moteur
Le moteur ne peut pas soulever une charge complète		
Bruit du moteur, mais pas de déplacement de la tige du piston		
La tige du piston fonctionne vers l'avant et non vers l'arrière		

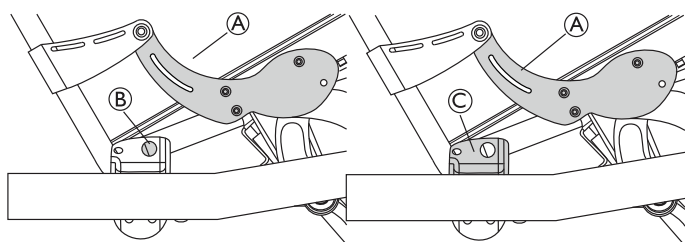
### 6.2 Zones de limitation — Dépannage

Lors de la modification du centre de gravité, certains réglages peuvent entraîner des limitations dans certaines positions. C'est notamment le cas lors du réglage :

- de l'inclinaison du siège ;
- de la profondeur d'assise ;
- de l'inclinaison du dossier.

Vous trouverez dans les sections qui suivent un certain nombre d'exemples de limitations possibles, accompagnés de suggestions de solutions.

#### 6.2.1 Inclinaison du siège

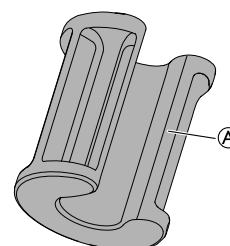


Lorsque le siège est incliné, la fixation de dossier (A) risque de heurter l'axe de roue arrière (B) ou la fixation de roue arrière (C).

#### Solutions possibles :

- Décalez la fixation de roue arrière (C) un peu plus vers l'arrière.
- Tournez la fixation de roue arrière (C) pour que la roue arrière puisse être positionnée plus vers l'arrière.
- Choisissez la position de montage basse pour la fixation de roue arrière (C).

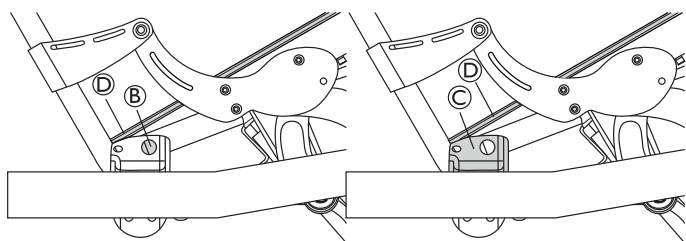
**i** La hauteur d'assise augmente alors. Pour y remédier, utilisez une fourche de roue avant plus longue.



- Utilisez la bague de réduction de l'inclinaison **A** pour éviter la limitation.

**i** Les possibilités d'inclinaison du siège sont légèrement réduites.

### 6.2.2 Profondeur d'assise

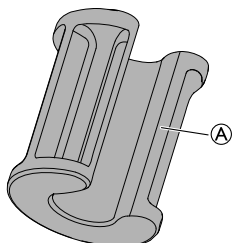


Lorsque le siège est incliné, et que la plaque d'assise **D** est réglée en profondeur, la plaque d'assise **D** risque de heurter l'axe de roue arrière **B** ou la fixation de roue arrière **C**.

#### Solutions possibles :

- Déplacez la plaque d'assise **D** vers l'avant pour augmenter la profondeur d'assise.
- Décalez la fixation de roue arrière **C** un peu plus vers l'arrière.
- Tournez la fixation de roue arrière **C** pour que la roue arrière puisse être positionnée plus vers l'arrière.
- Choisissez la position de montage basse pour la fixation de roue arrière **C**.

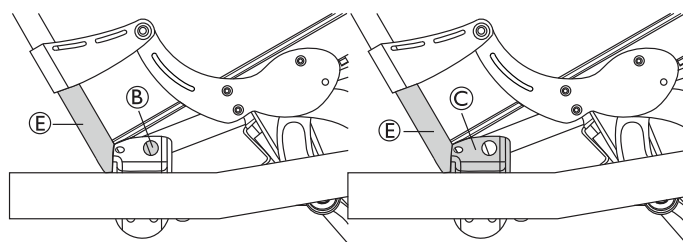
**i** La hauteur d'assise augmente alors. Pour y remédier, utilisez une fourche de roue avant plus longue.



- Utilisez la bague de réduction de l'inclinaison **A** pour éviter la limitation.

**i** Les possibilités d'inclinaison du siège sont légèrement réduites.

### 6.2.3 Inclinaison du dossier

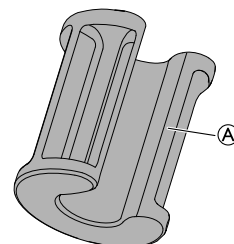


Lorsque le dossier est incliné, le tube de dossier **E** risque de heurter l'axe de roue arrière **B** ou la fixation de roue arrière **C**.

#### Solutions possibles :

- Décalez la fixation de roue arrière **C** un peu plus vers l'arrière.
- Tournez la fixation de roue arrière **C** pour que la roue arrière puisse être positionnée plus vers l'arrière.
- Choisissez la position de montage basse pour la fixation de roue arrière **C**.

**i** La hauteur d'assise augmente alors. D'autres mesures, comme l'utilisation d'une fourche de roue avant plus longue, devront peut-être être envisagées.



- Utilisez la bague de réduction de l'inclinaison et/ou de la bascule du dossier **A** pour éviter la limitation.

**i** Les possibilités d'inclinaison du siège et/ou du dossier sont légèrement réduites.

**i** Reportez-vous à la section : « Réduction de l'inclinaison et/ou de la bascule du dossier » pour plus d'informations sur la réduction de l'inclinaison.

## 7 Caractéristiques Techniques

### 7.1 Dimensions et poids




#### AVERTISSEMENT !

##### Accès limité aux issues de secours

- Dans certaines configurations, la largeur et la longueur totales du fauteuil roulant dépassent les mesures conseillées pour les issues de secours.
- Les valeurs recommandées pour l'accès aux issues de secours sont les suivantes : longueur max. de 1200 mm et largeur max. de 700 mm.

	DAHLIA 30°		DAHLIA 45°	
	DAHLIA 20"/22"/24"	DAHLIA 16"	DAHLIA 20"/22"/24"	DAHLIA 16"
Largeur d'assise	390–540 mm	390–590 mm	390–540 mm	390–590 mm
Profondeur d'assise	430–500 mm	430–500 mm	430–500 mm	430–500 mm
Hauteur d'assise	20": 330–500 mm 22": 350–430 mm 24": 430–450 mm	330–480 mm	20": 350–430 mm 22": 380–450 mm 24": 450–480 mm	350–500 mm
Hauteur de dossier	500–800 mm	500–800 mm	500–800 mm	500–800 mm
Hauteur de l'accoudeoir	250–320 mm	250–320 mm	250–320 mm	250–320 mm
Longueur du repose-jambes	330–500 mm	330–500 mm	330–500 mm	330–500 mm
Réglage de l'inclinaison	-1 – +30°	-1 – +30°	0 – +45°	0 – +45°
Largeur totale	LA +180 mm	LA +160 mm	LA +180 mm	LA +160 mm
Hauteur totale	825–1250 mm	825–1250 mm	850–1250 mm	850–1250 mm
Longueur totale	900–1180 mm	900–1180 mm	900–1180 mm	900–1180 mm
Poids	>35 kg *	>35 kg *	>35 kg *	>35 kg *
Poids maximal de l'utilisateur	135 kg	135 kg	135 kg	135 kg
Poids de transport	21 kg	25 kg	21 kg	25 kg
Réglage du dossier	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°	0° – +30°
Stabilité statique en montée	3° – 19°	3° – 19°	3° – 19°	3° – 19°

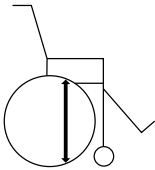
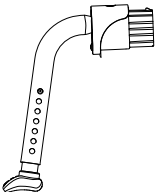
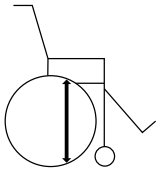
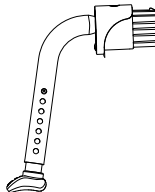
 \* Poids total avec largeur d'assise de 39 cm et configuration la plus légère. Avec coussin et plaque de dossier « Laguna 2 ». Si le fauteuil est équipé d'un système électrique, le poids augmente de 4,2 kg.

 Dans certaines configurations, les dimensions totales dépassent les dimensions recommandées pour un fauteuil roulant.

	DAHLIA 30° / DAHLIA 45°
Longueur plié	800 – 850 mm
Largeur plié	550 – 700 mm
Hauteur plié	445 – 595 mm
Longueur totale avec repose-jambes	900 – 1180 mm
Largeur d'assise effective	390 – 540 mm
Largeur totale	550 – 700 mm
Angle d'assise plan	-1° – 45°
Stabilité statique en descente	10°
Stabilité statique latérale	10°
Pente maximale avec frein de stationnement	7°
Angle pied à assise	90° – 180°
Logement avant de la structure de l'accoudoir	465 – 550 mm
Distance accoudoir à assise	250 – 320 mm
Distance repose-pieds à assise	330 – 500 mm
Diamètre de la main courante	445 – 535 mm
Emplacement horizontal de l'essieu	-5,7 – 94,3 mm
Rayon de braquage maximum	755 mm

	16"	20"	22"	24"
Largeur des roues	1 3/4"	1 3/8"	1 - 1 3/8"	1 - 1 3/8"
Inclinaison de la roue	0° (fauteuil roulant sans charge)			

### 7.1.1 Taille du dispositif anti-basculé

Dahlia 30		Dahlia 45	
Hauteur d'assise (mm)	Taille du dispositif anti-basculé	Hauteur d'assise (mm)	Taille du dispositif anti-basculé
			
330	Extra bas	350	Extra bas
330		350	
350	Court	380	Court
350		380	
350		380	
380	Court	400	Court
400	Long	430	Long
400		430	
430	Long	450	Long
430		450	


450	Long	480	Long
450		480	
480	Long	500	Long
500	Extra long		

## 7.2 Matériau



Châssis, tubes de dossier	Acier, revêtement poudre
Pièces en plastiques telles que poignées de poussée, poignées de frein, palettes repose-pieds et pièces de la plupart des accessoires	Thermoplastique (PA, PE, PP, ABS et TPE, par exemple), conformément au symbole qui figure sur les pièces
Garnitures (siège et dossier)	Mousse de polyuréthane, tissu Dartex® et velours
Tablette	ABS
Plaque d'assise	Contreplaqué de bouleau
Autres pièces métalliques	Alliages zinc, alliages aluminium et acier
Vis, rondelles et écrous	Acier inoxydable


## 7.3 Conditions ambiantes

	Stockage et transport à long et à court terme	Utilisation
Température	de -10 à +50 °C	de -5 à +40 °C
Humidité relative	de 20 à 75 %	
Pression atmosphérique	de 800 à 1060 hPa	

 Il est important de noter que si le fauteuil roulant a été stocké à basse température, il doit être adapté aux conditions de fonctionnement avant d'être utilisé.

## 7.4 Système électrique — Modèles équipés d'un dossier et d'un dispositif d'inclinaison électrique

Tension d'alimentation	U in 100–240 V, CA, 50/60 Hz (CA = Courant alternatif), CC 24 V (CC = Courant continu)
Courant d'entrée maximum	I in 5 ampères max. (batterie = 1,3 ampères max.)
Intermittent (fonctionnement périodique des moteurs)	10 % 2 min MARCHÉ/18 min ARRÊT
Indice de protection	Équipement de CLASSE II
	
	Pièce appliquée conforme aux exigences spécifiées pour la protection contre les décharges électriques selon la norme CEI 60601-1.
Degré de protection	Le boîtier de contrôle, le bloc d'alimentation externe, les moteurs et les télécommandes sont protégés conformément à la norme IPx6. Consultez les étiquettes apposées sur chaque appareil électrique pour connaître la classe IP correcte. La classification IP la plus basse détermine la classification générale du système. <b>IPx6</b> - Le système est protégé contre les projections d'eau, quelle que soit la direction (sauf haute pression).

 Pour des informations plus complètes, consultez également la documentation fournie par le fabricant. Téléchargez les manuels sur le site [www.linak.com](http://www.linak.com) ou contactez votre revendeur Invacare.

## 7.5 Compatibilité électromagnétique (CEM)

### Considérations d'ordre général

Les produits équipés de dispositifs électroniques doivent être installés et utilisés conformément aux informations relatives aux interférences magnétiques présentes dans ce manuel d'utilisation.



#### AVERTISSEMENT !

**Les appareils de communication radioélectriques portables et mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement de ce produit.**

Ce produit ne doit pas se déplacer involontairement lorsqu'il est soumis à des interférences électromagnétiques  
– Dans une telle éventualité, le produit doit immédiatement être mis hors service et vérifié par un technicien qualifié.

Ce produit a été testé et est certifié conforme aux limites CEM spécifiées dans la norme CEI 60601-1-2 pour les équipements de classe B.



**Ce produit génère de très faibles émissions et ne devrait pas interférer avec d'autres appareils.**

**Toutefois, en cas de réaction inexplicable d'appareils situés à proximité, faites fonctionner ce produit et arrêtez-le, puis observez les appareils.**

- Si les autres appareils fonctionnent normalement, ce produit n'est pas à l'origine de l'erreur.
- Si les autres appareils réagissent de manière inexplicable, ce produit est à l'origine de l'erreur. Pour résoudre le problème, déplacez les appareils ou augmentez la distance qui les sépare.

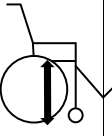

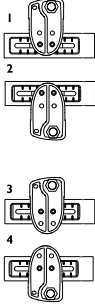
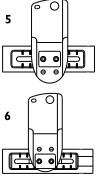
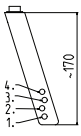

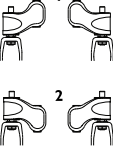


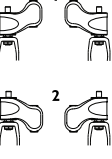
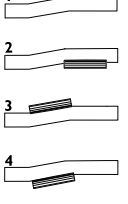
## 7.6 Compatibilité électromagnétique (EMC) - Déclaration de conformité du fabricant

Test	Standard de base	Niveau de conformité/Plage de fréquences
Émissions conduites par le port d'alimentation secteur	EN 55011	Groupe 1 Classe B
Émissions rayonnées	EN 55011	Groupe 1 Classe B
Harmoniques sur secteur	EN 61000-3-2 +A1 + A2	Classe A
Fluctuations de tension	EN 61000-3-3	dc%/dmax/d(t)/Pst
Décharges électrostatiques	EN 61000-4-2	±2/4/6 kV au contact, ±2/4/8 kV dans l'air
Immunité aux champs rayonnés	EN 61000-4-3	3 V/m, 80 % 1 kHz AM, 80 MHz - 2,5 GHz
Transitoires électriques rapides/Salves	EN 61000-4-4	2 kV L/N/E/LNE
Immunité aux surtensions	EN 61000-4-5	±0.5/1kV L-N, ±0.5/1/2kV L-E/N-E
Immunité aux perturbations conduites, induites par les champs radioélectriques	EN 61000-4-6	3V, 80% 1kHz AM, 0.15MHz - 80MHz
Immunité aux champs magnétiques	EN 61000-4-8	3A/m, 50Hz-80Hz
Creux de tension et coupures	EN 61000-4-11	-95%/-60%/-30%

## 7.7 Tableaux de hauteurs d'assise

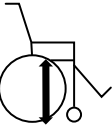

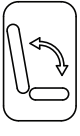

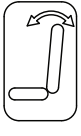

Tableaux des hauteur d'assise — Dahlia 30 degrés :

Hauteur d'assise *	Roue	Position de la fixation de roue arrière (STD)	Position de la fixation de roue arrière (Haut)	Fork 150	Position du logement de la roulette	Fork 110	Position du logement de la roulette	Position de la fixation du frein

										
330	16"	1	-	SO	SO	SO	3	100	2	3
330	20"	-	6	SO	SO	SO	3	100	2	1
350	16"	3	-	SO	SO	SO	2	125	2	4
350	20"	-	5	SO	SO	SO	2	125	2	1
350	22"	-	6	SO	SO	SO	2	125	2	1
380	20"	1	-	SO	SO	SO	1	150/140	2	3
400	20"	3	-	SO	SO	SO	3	150/140	1	4
400	22"	1	-	SO	SO	SO	3	150/140	1	1
430	22"	3	-	4	150/140	1	1	150/140	1	2
430	24"	1	-	4	150/140	1	1	150/140	1	2
450	16"	4	-	2	150/140	1	1	200	1	4
450	24"	3	-	2	150/140	1	1	200	1	2
480	16"	2	-	2	200	1	SO	SO	SO	4
500	20"	4	-	2	200	1	SO	SO	SO	4

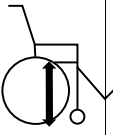

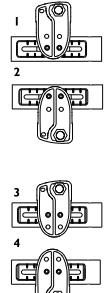
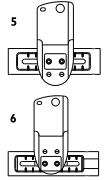
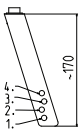

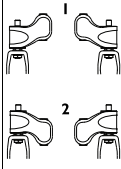
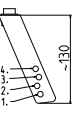

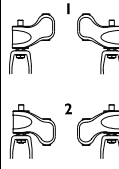
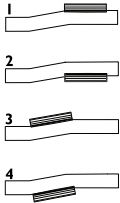
\* = Mesuré du sol à la plaque d'assise (coussin exclus).

#### Angle d'assise / angle basculement dossier — Dahlia 30 degrés :

Hauteur d'assise *	Roue	Inclinaison assise		Nombre de bagues dans le piston d'assise	Basculement dossier		Nombre de bagues dans le piston du dossier
		Livré de l'usine	Inclinaison max possible		Livré de l'usine	Basculement max possible	
							
330	16"	30°	30°	-	30°	30°	-
330	20"	10°	20°	2	30°	30°	-
350	16"	30°	30°	-	30°	30°	-
350	20"	20°	30°	1	20°	30°	1
350	22"	10°	20°	2	30°	30°	-
380	20"	20°	30°	1	10°	30°	2
400	20"	30°	30°	-	20°	30°	1
400	22"	20°	30°	1	10°	30°	2
430	22"	30°	30°	-	20°	30°	1
430	24"	20°	30°	1	10°	30°	2
450	16"	30°	30°	-	30°	30°	-
450	24"	30°	30°	-	20°	30°	1
480	16"	30°	30°	-	30°	30°	-
500	20"	30°	30°	-	30°	30°	-

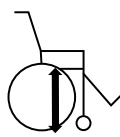

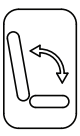
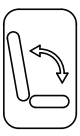
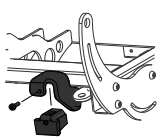
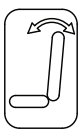

\* = Mesuré du sol à la plaque d'assise (coussin exclus).

**Tableau de hauteur d'assise — Dahlia 45 degrés :**

Hauteur d'assise *	Roue	Position de la fixation de roue arrière (STD)	Position de la fixation de roue arrière (Haut)	Fork 150		Position du logement de la roulette	Fork 110		Position du logement de la roulette	Position de la fixation du frein
										
350	16"	1	-	SO	SO	SO	3	100	2	3
350	20"	-	6	SO	SO	SO	3	100	2	1
380	16"	3	-	SO	SO	SO	2	125	2	4
380	20"	-	5	SO	SO	SO	2	125	2	1
380	22"	-	6	SO	SO	SO	2	125	2	1
400	20"	1	-	SO	SO	SO	1	150/140	2	3
430	20"	3	-	SO	SO	SO	3	150/140	1	4
430	22"	1	-	SO	SO	SO	3	150/140	1	1
450	22"	3	-	4	150/140	1	1	150/140	1	2
450	24"	1	-	4	150/140	1	1	150/140	1	2
480	16"	4	-	2	150/140	1	1	200	1	4
480	24"	3	-	2	150/140	1	1	200	1	2
500	16"	2	-	1	200	1	SO	SO	SO	4

\* = Mesuré du sol à la plaque d'assise (coussin exclus).

**Angle d'assise / angle basculement dossier — Dahlia 45 degrés :**

Hauteur d'assise *	Roue	Inclinaison siège		Bloc d'inclinaison (Un/côté)	Basculement dossier		Nombre de bagues dans le piston du dossier
		Livré de l'usine	Inclinaison max possible		Livré de l'usine	Basculement max possible	
							
350	16"	45°	45°	-	30°	30°	-
350	20"	30°	30°	Oui	30°	30°	-
380	16"	45°	45°	-	30°	30°	-
380	20"	45°	45°	-	10°	30°	2
380	22"	30°	30°	Oui	30°	30°	-
400	20"	45°	45°	-	30°	30°	-
430	20"	45°	45°	-	30°	30°	-
430	22"	45°	45°	-	30°	30°	-
450	22"	45°	45°	-	30°	30°	-
450	24"	45°	45°	-	30°	30°	-
480	16"	45°	45°	-	30°	30°	-
480	24"	45°	45°	-	30°	30°	-



500	16"	45°	45°	-	30°	30°	-
* = Mesuré du sol à la plaque d'assise (coussin exclus).							





## Représentants Invacare

### France:

Invacare Poirier SAS  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66  
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24  
contactfr@invacare.com  
www.invacare.fr

### Belgium & Luxemburg:

Invacare nv  
Autobaan 22  
B-8210 Loppem  
Tel: (32) (0)50 83 10 10  
Fax: (32) (0)50 83 10 11  
belgium@invacare.com  
www.invacare.be

### Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG  
Benkenstrasse 260  
CH-4108 Witterswil  
Tel: (41) (0)61 487 70 80  
Fax: (41) (0)61 487 70 81  
switzerland@invacare.com  
www.invacare.ch



Invacare France Operations  
Route de St Roch  
F-37230 Fondettes  
France

